

TEMPERATURE
Septembre
Fêtes religieuses
22—Quatre-Temps VENT
23—Quatre-Temps VENT
24—XVII dim. après la Pentecôte ORAGES LOCAUX
L. O. BELAIR Distributeur Forao



CHENIER 1897-1950

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1950



LABELLE

TEMPERATURE
Septembre
Fêtes religieuses
25—St Cléophas NUAGEUX ET FRAIS
26—Les SS. Martyrs CANADIENS ORAGES
27—SS. Côme et Damien BEAU ET FRAIS
L. O. BELAIR Distributeur Fargo Plymouth - Chrysler

VOL. 54 No 36 — Joliette, vendredi le 22 septembre 1950

Directeur: MARC FORTIN

5 SOUS LE NUMERO



OU SONT LES "BLEUS"?
Depuis le cinquantenaire que la population canadienne lui a infligé à l'élection de 1949, le parti conservateur n'a rien fait pour reconquérir la confiance populaire.

Tant et aussi longtemps que le parti conservateur n'aura pas tracé un programme plus adéquat aux exigences sociales et économiques de notre pays, il vaut mieux pour lui, s'il ne veut pas s'infliger de nouvelles défaites, s'abstenir de toute consultation populaire.

Il est donc très probable que le parti conservateur n'osera pas mettre des candidats dans les comtés de Montréal, Ste-Marie, Joliette - L'Assomption - Montcalm et Rimouski ou des élections partielles doivent avoir lieu incessamment.

• INTEMPERANCE TOTALE...

Sous le régime de l'Union Nationale, la province de Québec connaît une ère d'intempérance et d'alcoolisme comme elle n'en a jamais vue.

Toutes les dispositions de la Loi des Liqueurs sont impunément et systématiquement violées: la boisson est vendue librement aux jeunes gens de moins de 21 ans; les grills et les bars sont ouverts tardivement dans la nuit et même toute la journée du dimanche. Il est évident que les établissements licencés pour la vente des boissons fortes sont protégés par la police des liqueurs et le département du procureur général.

• QUE LA VERITE SE FASSE!

Marcel Patenaude, membre de la sûreté provinciale, a institué une action en dommages de \$50,000 contre Léo J. Leclerc qui a vaillamment porté une plainte contre Patenaude et deux de ses collègues. Cela veut dire qu'un procès sera désormais engagé entre les parties. Une enquête nouvelle et plus complète sera susceptible de donner satisfaction au public et espérons-le, d'établir son vrai rôle et son rôle odieux joué par Poliquin dans cette affaire.

• UN JUSTE MILIEU

Au cours de la dernière session, le parti CCF a blâmé le gouvernement Saint-Laurent de ne pas contrôler d'une façon complète l'économie nationale, tandis que le parti de M. Drew lui reproche d'accaparer de trop vastes pouvoirs.

Entre ces deux extrêmes, le gouvernement libéral maintient son attitude du passé: tout en limitant l'intervention de l'état dans le domaine privé, il réclame des pouvoirs suffisants pour prendre, au jour le jour, les décisions qui s'imposent pour le bien commun de notre population.

Une fois de plus l'opinion publique du Canada approuve la politique du juste milieu préconisée par le gouvernement fédéral.

• LE PRIX DU BOEUF

Il est indiscutable que le prix du boeuf et les autres viandes se vendent à des prix exagérés qui pèsent lourdement sur le budget des consommateurs.

En attendant de revenir à une situation plus normale, le ministre fédéral des pêcheries a é-

Notre journal cette semaine

M. Marc Fortin étant retenu chez lui par une mauvaise grippe depuis mardi, nous avons été forcés cette semaine, de suspendre plusieurs chroniques régulières. Nous espérons que tout rentrera à la normale dès la semaine prochaine.

MISE EN NOMINATION LUNDI

LE CARD. TISSERANT AU PENSIONNAT

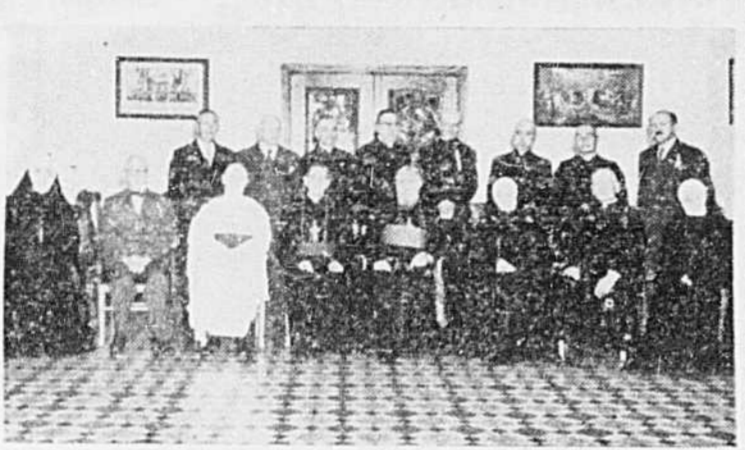


Photo prise à l'occasion de la visite au Pensionnat des SS. Anges, de St-Jérôme, de S. Eminence le Cardinal Tisserant, évêque de Porto et de Santo Rufina, Protecteur des Soeurs de Ste-Anne au St-Siège.

De gauche à droite: R. S. Jeanne Agnès, Supérieure de l'Ecole Normale de St-Jérôme, Son Honneur le maire Léopold Nantel, Mgr Guillaume Trudel, d'Afrique, Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal, S.E. le Cardinal Tisserant, la Révérende Mère Marie Léopoldine, Supérieure générale des SS. de Ste-Anne, M. l'abbé Grenier, aumônier du Pensionnat, et la Supérieure du Pensionnat, Sr Marie Donat de Jésus.

Deuxième rangée de gauche à droite: M. Albert Martin, J. A. Lessard, professeur à l'Ecole Normale, M. l'abbé Lemay, curé de Ste-Marcelle, Paul Labelle, curé intérimaire de St-Jérôme, le R.P. Chartrand, aumônier du Pensionnat de Lacbinc, M. l'abbé Pleau Principal de l'Ecole Normale, Lucien Lauzon, aumônier du Collège Commercial et C. Viau, secrétaire de la Commission scolaire

CONGRES DES SECRETAIRES DES MUNICIPALITES

A STE-AGATHE DES MONTS 27 ET 28 SEPTEMBRE

Environ deux cents délégués de toutes les parties de la province assisteront au douzième congrès annuel de l'Association des secrétaires de municipalités, de Ste-Agathe des Monts, les 27 et 28 septembre prochains.



Les séances du congrès auront lieu à l'hôtel de ville de Ste-Agathe et seront présidées par le notaire A.-J.-O. Bergeron, de Ste Geneviève de Bastien, président général de l'Association.

Voici le programme du congrès:

Mercredi, le 27 septembre, à neuf heures du matin: inscription des congressistes. Ouverture du congrès à neuf heures et demie par le président et allocution de bienvenue par M. Georges Libouren, maire de Ste-Agathe des Monts, suivie d'un discours de M. A.-J.-O. Bergeron, président.

Conférence du sous-ministre des Affaires municipales M. J.-Louis Doucet, à dix heures, suivie du rapport annuel de M. Antoine Beaudoin, C.R., de Thérford-Mines, secrétaire général. Rapport financier par le vice-président, M. Jean-Marc Vermette, notaire, secrétaire de St-Jamvier.

Formation des comités d'élections, des résolutions et discussion, à onze heures.

A midi, cocktail offert par le maire et les échevins de la ville de Ste-Agathe, aux délégués, suivi du dîner à l'hôtel "Chez Maurice", à une heure. L'orateur d'honneur au dîner sera l'honorable Bona Dussault, ministre des Affaires municipales.

A deux heures et trente, conférence sur les emprunts municipaux et scolaires par M. Maurice Turgeon, chef du Service des recherches économiques à la

(à suivre à la page 7)

Pléthore de candidats aux diverses charges municipales. — Le maire sortant a deux adversaires.

A trois jours de la mise en nomination des candidats aux charges municipales il semble bien définitif qu'il y aura lutte à la mairie; il est aussi quasi certain qu'on voit continuellement s'allonger la liste des candidats probables que les futurs échevins de St-Jérôme ne seront pas élus sans opposition.

C'est presque à croire que la rémunération que la Ville paiera à l'avenir à son maire et à ses échevins rend les postes plus alléchants. Le choix des citoyens, s'il est plus difficile à faire, à cause de la pléthore de candidats aux divers postes, n'en sera sans doute que meilleur.

A la mairie, M. Léopold Nantel, C.R., qui occupe depuis 1948 le fauteuil de premier magistrat, a annoncé depuis déjà quelque temps son intention bien décidée de se représenter. Ce serait le candidat ayant la plus forte chance de l'emporter. L'électorat n'a pas grand chose à reprocher à son administration qui a dû souvent faire face aux menées hostiles d'un groupe majoritaire au Conseil de Ville. Le maire sortant de charge pourrait répondre sur la question du pont de Ste-Paule car le referendum sur la question est encore frais à la mémoire de chacun. Il se peut cependant que de sérieux candidats viennent lui faire la

lutte.

Entre Canadiens de bonne volonté

LE COURS DES EVENEMENTS

(par Eugène L'HEUREUX)

Nous avons expliqué que le cours des idées en vogue dans le monde actuel force les gouvernants d'aujourd'hui à dépenser beaucoup plus d'argent que ceux d'autrefois pour la construction d'hôpitaux, de chemins, de ponts, etc.

Dans le présent article, nous démontrons que le cours des événements, c'est-à-dire, l'évolution générale du monde, rend aujourd'hui possibles ces dépenses publiques considérées avec raison comme impossibles durant les décennies révolues.

D'abord, il faut tenir compte de l'inflation. Quand un gouvernement accorde aujourd'hui un octroi de trois millions, cette aide financière ne correspond même pas à un octroi de deux millions avant la guerre.

Cette extension de l'action gouvernementale est jugée diversement; les uns la regrettent, les autres s'en réjouissent. — Notre conviction à nous, c'est qu'elle sera un bien ou un mal, selon que les chefs d'Etat useront sagement ou follement de la nouvelle puissance résultant pour eux d'une telle évolution, selon qu'ils resteront dans le domaine où qu'ils essayeront de dominer l'Université, l'enseignement primaire, le domaine de l'emploi, la vie de familles, etc., en attachant les octrois gouvernementaux de conditions visant à l'intimidation des faibles et à l'achat des consciences civiques, en d'autres termes, selon qu'ils feront de la grande ou de la petite politique, selon qu'ils se préoccupent avant tout d'élever le niveau intellectuel, social, économique et moral du peuple ou de préparer des triomphes électoraux à base de places, de contrats et d'honneur.

Enfin, ce qui rend possible aux gouvernants la distribution d'octrois nombreux et considérables, c'est la prospérité de l'Etat qu'ils administrent, c'est le revenu des contribuables, base de la taxation.

Si "shocking" que cela puisse paraître à certains antifédéralistes (à suivre à la page 7)

BENEDICTION DU NOUVEAU PONT A ST-MARGUERITE

Par une température froide inusitée pour ce temps-ci de l'année, Mgr Martin Lajeunesse, vicaire apostolique du Keewatin, natif de Ste-Marguerite du Lac Masson, a béni dimanche dernier le pont qui portera le nom de "pont Lajeunesse", en l'honneur de l'une des plus vieilles familles de Ste-Marguerite, celle de Mgr Lajeunesse.

On a également dévoilé une plaque commémorative à l'entrée du pont, qui fait partie de la fameuse route dite "des Hauteurs".

Mgr Lajeunesse était assisté du curé de Ste-Marguerite, l'abbé J.-B. Deschênes et de l'abbé Arctur Lajeunesse, retiré à Ste-Marguerite.

La journée commença par une grande messe à laquelle assistèrent les descendants des familles Lajeunesse de Ste-Marguerite, Ste-Jérôme et Ste-Thérèse et, après un déjeuner familial au couvent de Ste-Marguerite, une procession se forma de l'église pour se rendre au pont Lajeunesse, à peu de distance.

(à suivre à la page 7)

M. J.-P. LABERGE, DECEDE



M. J.-P. Laberge, chevalier du Saint-Sépulcre et homme d'affaires bien connu à Montréal, qui est décédé hier soir au pavillon LeRoyer de l'Hôtel-Dieu, à l'âge de 55 ans, après une semaine d'hospitalisation pour angine. Le défunt laisse dans le deuil sa femme, née McGreay (Nora) et une fille, Mlle Noella Laberge. Depuis 30 ans, M. Laberge dirigeait à Montréal une entreprise de gros en tabacs et bonbons et était président de J.-P. Laberge (Lawrentide) Ltée, subsidiaire de l'entreprise montréalaise pour la desserte de la région laurentienne. Il était aussi propriétaire du garage Laberge, à Snowdon. Le défunt était Chevalier de Colomb, quatrième degré, membre du Club Canadien, des Hommes d'Affaires du Nord et généralement très actif dans les cercles civiques et sociaux. Les funérailles auront lieu lundi matin, à neuf heures, en l'église St-Germain d'Outremont. Les restes du défunt seront exposés d'ici là en la demeure de celui-ci, 29, rue Kelvin, à Outremont.

A Mme Laberge ainsi qu'à ses fidèles employés, pour qui la perte d'un tel patron est irremplaçable, L'Avenir du Nord présente ses plus sincères condoléances.

Les enfants des écoles acclament Mgr Tisserant

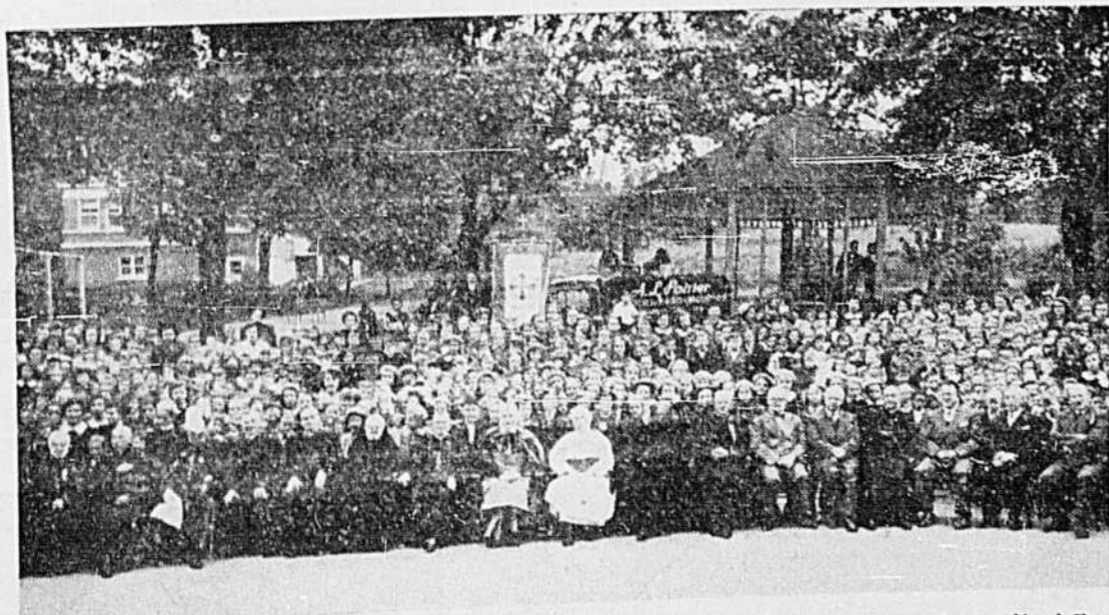
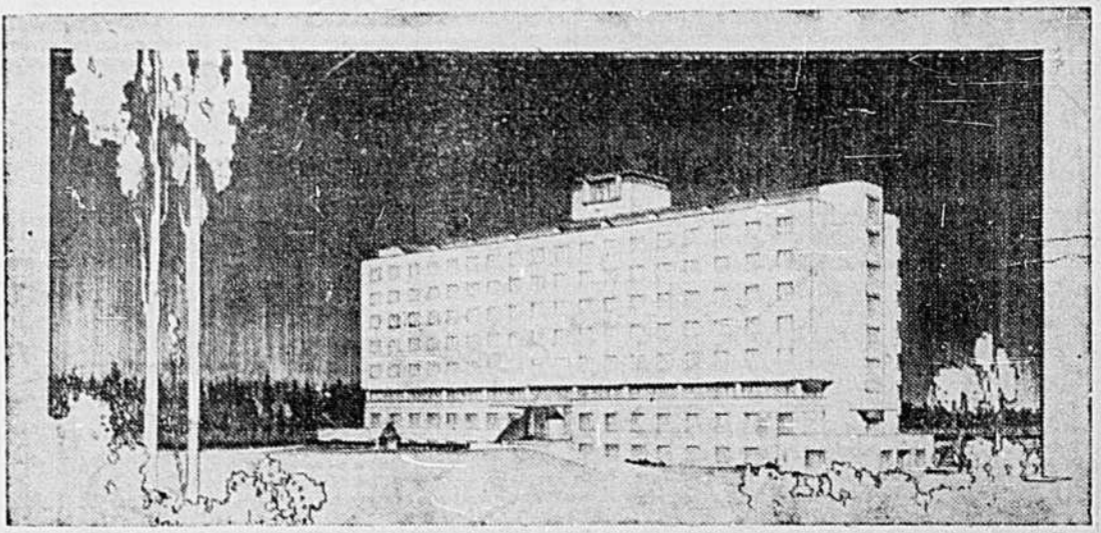


Photo prise lors de la réception des enfants des écoles de la ville à Son Eminence le Cardinal Englebert Tisserant. Les enfants, rassemblés dans la cour du Pensionnat des SS. Anges, ont fait une ovation à Son Eminence que l'on aperçoit à l'avant-plan, entouré des invités d'honneur à cette occasion et de son chevalier gentilhomme commandeur, M. Albion Jetté, chevalier du Saint-Sépulcre.

VOTRE HOPITAL SERA BENI LE PREMIER OCTOBRE



Voici le nouvel hôpital de la région. L'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, que dirigent les Soeurs Hospitalières de St-Joseph. Dès son ouverture qui aura lieu au cours de l'automne prochain, on pourra hospitaliser 152 malades, c'est-à-dire qu'on disposera de 42 chambres privées, de 42 chambres semi-privées et de 126 lits d'enfants. On sait que Mgr Conrad Chaumont procédera à la bénédiction de l'hôpital, dimanche le 1er octobre prochain, et on s'attend à la présence de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, pour cette cérémonie.

NOUVEAU JUGE...

L'un des avocats les plus brillants et les plus estimés du barreau de Montréal, bien connu à St-Jérôme et dans le district, devient juge de la Cour Supérieure. Il s'agit comme on le sait de Me Roger Brossard, de l'étude légale Brossard, David (l'hon. sénateur Athanase David) et Demers. Il rejoint l'un de ses anciens associés, l'hon. juge Hector Perrier, ancien secrétaire provincial et ancien député de Terrebonne à la Législature, nommé à la Cour Supérieure il y a trois ans.

Le juge Brossard, un parfait bilingue, s'est spécialisé dans les lois ouvrières et industrielles. Il est professeur de droit industriel à l'Université de Montréal depuis 1940. Il a beaucoup contribué à la marche ascendante de l'Association des hommes d'affaires du nord de Montréal dont il est le conseiller juridique. Il a fait également du journalisme avant d'aller en Europe en 1924, après avoir obtenu une bourse pour étudier à l'Université d'Oxford.

Cette nomination du gouvernement fédéral est des plus heureuses car le nouveau juge devient une précieuse acquisition pour la Cour Supérieure où il rendra des services inestimables au service de la justice. Nous le prions de bien vouloir accepter nos plus chaleureuses félicitations et nos meilleurs vœux.

ANTI-COMMUNISTE...

Le Congrès des métiers et du Travail semble avoir vaincu la gauche définitivement. Lors de sa dernière réunion tenue à Montréal, les délégués ont été unanimes à féliciter et à appuyer leurs dirigeants pour leur attitude anti-communiste et pour le travail accompli au cours de l'année. Les congressistes ont tout particulièrement bien accueilli les passages où l'on fustigea les syndicats ouvriers des pays situés derrière le rideau de fer et où l'on dénonça ces syndicats comme étant des instruments du communisme totalitaire n'ayant d'autre but que l'exploitation systématique des travailleurs au bénéfice de la Russie soviétique. Ils ont aussi dénoncé l'exploitation de l'ouvrier, les camps de concentration, le travail forcé, l'existence des brigades militaires auxquelles les ouvriers sont tenus d'appartenir et la suppression de tous les droits humains dans les pays communistes.

Voilà un dur coup porté à Staline et à ses ambitions au Canada.

PREPARATION AU TRAVAIL...

D'après les plus récentes statistiques, 344 missionnaires sont actuellement réfugiés aux Philippines où ils se consacrent à l'étude de la philosophie, de la théologie et de la langue chinoise. Sur ces 344 missionnaires, on compte 124 séminaristes appartenant au clergé séculier et 220 religieux. Les 124 séminaristes se préparent au sacerdoce dans les deux séminaires dirigés par les Pères du Verbe Divin et les Pères Jésuites; les 220 religieux (117 prêtres, 92 novices ou ecclésiastiques et 11 frères) appartiennent à sept sociétés missionnaires.

En Chine, environ 14,000 missionnaires: prêtres, frères et religieuses, sont restés à leur poste.

MARQUONS-NOUS DE LA CROIX...

Le Comité de l'Année Sainte invite les chrétiens à dresser la Croix du Christ sur les cimes des monts et au sommet des grands édifices. Sur les hauteurs nous planterons la Croix. Mais quel plus beau socle pour la croix où Jésus mourut par amour que la poitrine et le coeur d'un homme? Chrétiens, marquons-nous de la croix! (I.S.P.)

L'AVENIR DU NORD

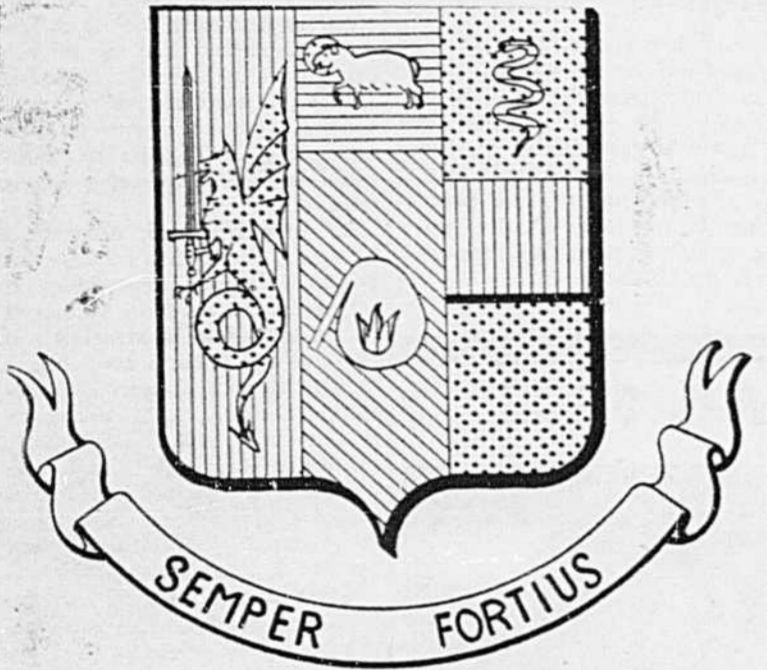
Fondé en 1897
JOURNAL HEBDOMADAIRE
 publié à Saint-Jérôme, cté de Terrebonne
 Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
 ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD
 est publié par "L'Avenir du Nord Cie Ltée" et imprimé
 aux ateliers de
L'IMPRIMERIE NATIONALE,
 150, rue Saint-Paul, Joliette, P. Q.

L'AVENIR DU NORD CIE LTEE
 Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Jovier, directeur politique
 Vice-président: ARTHUR GOHIER, marchand, Saint-Hippolyte;
 Trésorier: ROLAND BOCK, industriel, Montréal;
 Secrétaire: Me GERARD VERMETTE, notaire, Saint-Jovier,
 Directeur: MARC FORTIN, Saint-Jérôme;
 Publiciste: REYNALD CYR, Saint-Jérôme;
 Secrétaire de la rédaction: LOUISE SIMARD

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à
 295, rue St-Georges, Tél.: 4350 Saint-Jérôme

BERTHIERVILLE POSSEDE MAINTENANT SES ARMOIRIES



Les armoiries de Berthierville, telles que préparées par l'Institut Généalogique Drouin

Les armoiries de Berthierville viennent d'être terminées.

Berthierville, dont la population dépasse maintenant 5,000 âmes, doit son nom et aussi ses origines, dirions-nous, au sieur Alexandre de Berthier capitaine dans le régiment de Carignan, venu de France au Canada en 1665 pour assurer la paix et la

tranquillité à la Nouvelle-France, exposé à périr, exterminé par les Iroquois. Après le licenciement de son régiment, le capitaine de Berthier résolut de rester établi au Canada et le 3 novembre 1673, il achetait la Seigneurie de Berthier du sieur de Randin, qui avait été enseigne dans la compagnie de Carignan. La seigneurie de Berthier avait été concédée au sieur de Randin par l'intendant Jean Talon, le 29 octobre 1672.

Saint-Lin

ELECTIONS U.C.F.: — Les élections de l'U.C.F., ont eu lieu mardi dernier, voici le résultat: Présidente: Mme Rosaire Rivest; vice-prés.: Mme Hormidas Mantha; Directrices Mmes William Latendresse, Azellus Archambault, Henri Piché, Mlle Lucille Bélanger, Solange Auger. Secrétaire: Mlle Yvette Morin; ass.-sec.: Mme Roland Courchesne.

Nos Quarante-Heures ont lieu ces jours derniers, assistance très nombreuses aux offices.

Retraite des élèves de la Paroisse. — Elle a eu lieu, mardi de la semaine dernière. Elle a été prêchée par MM. les vicaires.

U.C.C. de St-Lin: — Le 11 courant, le cercle local de l'U.C.C. procédait à l'élection des officiers de son bureau de direction, à savoir: Président: M. Henri Auger; vice-prés.: François Lafrenière; sec.: Joseph Archambault; Directeurs: MM. Alfred Hogue, Bruna Gariépy, Eugène Latendresse et Roch Doyon, Armand Lafortune.

L'Exposition de Québec: — Mlle Jacqueline Archambault, de St-Lin, Mlle Lucie Fréchette, de St-Gabriel de Brandon, participent à l'exposition de Québec.

Pèlerinage à Ste-Anne de Beau pré: — Mme Raoul Thifault, présidente des Dames de Ste-Anne, Mme Victor Renaud, première assistante, Mme Oscar Latour, deuxième assistante, Mme Henri Gauthier secrétaire, Mme

Lionel Morin, trésorier ont assisté le 10 septembre à Ste-Anne de Beauré aux fêtes marquant le centenaire de la Congrégation.

BAPTEMES: — Le 10 sept., à M. et Mme Fernand Venne, un fils baptisé J. François René. Parrain et marraine René et Christiane Venne, oncle et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Venne, grand-mère.

— Le 10 sept., à M. et Mme Marcel Bruneau, une fille baptisée M.-Rebecca-Solange-Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Ed. Brisebois, grand-parents. Porteuse: Mme J. Paul Brisebois tante.

A M. et Mme Gérard Mantha (Gabrielle Beauchamp) une fille baptisée Marie Pauline, Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Denis Mantha. Porteuse: Georgette Mantha.

A M. et Mme Aubert Gariépy une fille baptisée Marie, Diane, Clémence. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Gariépy. Porteuse: Fernande Gariépy.

A l'hôpital St-Eusebe de Joliette à M. et Mme Omer Guilbault, un fils, baptisé, Joseph, Robert, Mario, Marraine, Regina Henri, Parrain, Louis Guilbault. — Jean Gamache, ptre aumônier.

A St-Jérôme, le 2 sept., à M. et Mme Martial Archambault, (Lucien Desjardins) un fils baptisé Joseph, Pierre, Michel, Henri. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Archambault, grands parents de l'enfant. Porteuse, Yolande Archambault, tante.

Etudiants et étudiantes aux études en dehors: Ecole des Arts et Métiers Domestiques: Dominique Gariépy, Rubert Brassard, Armand, Lebeau, Pierre Paul Gauthier, Eugène Latour. Collège Notre-Dame, Montréal, Robert et Michel Corbeil, Jacques Labelle, Pierre-Paul Moreau, Jacques Morin, Michel Thifault, Normand Thifault. Collège St-Laurent, Séminaire Ste-Croix: Armand Héru, Paul Préville, Pierre Morel, Jean Morel, Mont St-Louis: Rolland et Germain Morel. Collège Grasset: Normand Dufort, Séminaire de Ste-Thérèse: Florian Brissette, Jacques Lafrenière, Jean Lebeau. Collège Laval St-Vincent de P.: André et Pierre Deslongchamps. Séminaire de Joliette: Viateur Thibodeau, Gilles Moreau, Jean Latour, André Pelletier, Claude

Auger. — Couvent Ste-Anne Rawdon: Gaétane Brissette, Louise Locas, Pierrette Vezeau. Ecole Normale C. N.-D., Joliette: Rose Héru: Ecole Normale St-Jérôme: Aline Gauthier, Alice Auger, Georgette Thuot, Jeannette Gariépy, Claire Racette, Jardin de l'Enfance, Joliette: Jean Boisvert, Marcel et André Pichette, Jean Guy Piché, André Rochon.

MARIAGE: — Le 16, a été célébré par M. l'abbé R. Bérubé, vicaire, le mariage de Mlle Marguerite Poulin, fille de M. et Mme Jules Poulin à M. Jacques Forget, fils de M. et Mme Frédéric Forget de St-Jérôme. Chant par le Chœur des Enfants de la paroisse.

Pèlerinage au Cimetière: — Dimanche à 2h.30, après un Salut Solennel à l'église a eu lieu notre pèlerinage annuel au cimetière. Le sermon a été donné par l'abbé G. Grégoire vicaire. Nos défunts n'ont pas été oubliés, car l'assistance pieuse et recueillie était nombreuse.

Ouverture de la saison de bridge

Grâce à la générosité des Chevaliers de Colomb, nous aurons encore cette année notre local où nous jouerons au bridge dès mardi prochain, le 26 septembre, et tous les mardis suivants.

L'organisation se propose comme la saison dernière, de recevoir et visiter les bridgeurs de Lachute, Ste-Thérèse et autres.

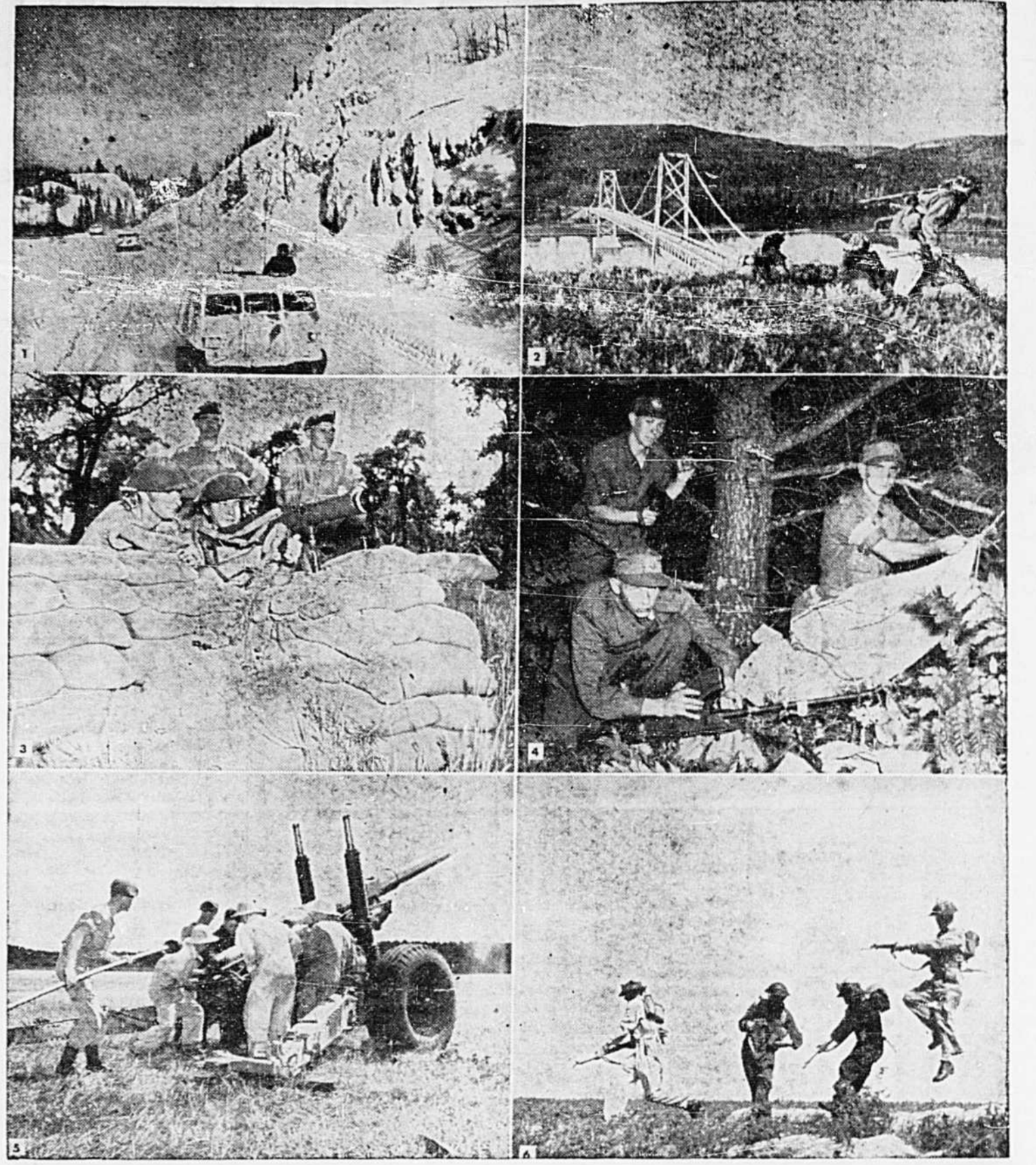
Invitation est donc faite à quiconque joue au bridge, qu'il soit débutant ou bon joueur, de venir nous rencontrer et de passer une agréable soirée mardi à la salle des Chevaliers de Colomb.

René Gascon, publiciste.

Tirage remis à plus tard

Le tirage au profit des oeuvres de la paroisse Ste-Paule, qui devait avoir lieu le 1er octobre prochain, est remis à plus tard. On en annoncera la date dans les journaux locaux.

SEMAINE DE L'ARMEE — 17 SEPT



Pendant que la Bridage spéciale de l'Armée Canadienne se prépare pour service outre-mer avec les Nations Unies il n'y a eut aucune relâche dans l'entraînement et les exercices des autres corps de l'Armée qui célèbre la Semaine de l'Armée dans les cités et les villes à travers le pays partout où les Unites actives ou de la Réserve peuvent organiser un déploiement. Avec l'élan donné au recrutement par les événements mondiaux durant les derniers mois le public est plus anxieux que jamais de voir ce qui se fait et l'on croit qu'il saisira avec plaisir l'opportunité de visiter les manèges et de surveiller nos armées en parade.

Les photos suivantes montrent quelques aspects de l'entraînement donné aux soldats durant la dernière année.

- Les autoneiges penguin de l'Armée Canadienne avance le long de la route de l'Alaska pendant l'exercice Sweetbriar.
- Des troupes aéroportées assurent les abords du pont de la Rivière de la Paix après avoir pris terre durant l'exercice Eagle.
- Les cadets du COTC à l'école d'artillerie de Barriefield suivent des cours sur la mitrailleuse Piat.
- Des soldats du Royal Canadian Regiment se préparent à bivouaquer durant l'entraînement des forces actives à Petawawa, Ont.
- Les membres de la Réserve chargent un canon de campagne de 5.5 à l'Ecole d'Artillerie Royale Canadienne, à Shile.
- Cadets du COTC à l'assaut durant leur entraînement aux barraques Currie, à Calgary. (Photos Défense Nationale)

Pèlerinage au Cap, le 1er octobre

C'est dimanche le 1er octobre qu'aura lieu le pèlerinage au Cap de la Madeleine, organisé par les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, qui devait avoir lieu au mois d'août et qui a été retardé à cause de la grève des chemins

de fer.

Nous invitons toute la population jéromienne à faire ce grand pèlerinage qui coïncidera avec l'ouverture de la grande croisée du Rosaire. Le sermon de circonstance sera prononcé par S. E. Mgr P.-E. Léger, et plusieurs évêques rehausseront de leur présence cette fête magnifique.

Les maires des villes et des paroisses de la province de Québec seront invités à cette grande manifestation religieuse en l'honneur de Notre-Dame du Cap.

Le départ se fera à la gare du C. P. R. à 6 heures moins quart dimanche le 1er octobre. Il y aura un restaurant sur le train. Les billets se vendent \$3.80 pour les adultes, et \$1.90 pour les enfants. Vous pouvez vous procurer vos billets à la gare du C. P. R., au garage Bellemare, à 220, rue Labelle et à 72 rue Montigny.

Achetez vos billets au plus tôt, afin de pouvoir tout organiser à l'avance.

Cbs Desjardins, publiciste.



Abonnez-vous à L'Avenir du Nord le plus renseigné de la région

Un champion!

Seagram's King's Plate Rye Whisky

Servez Seagram en toute confiance

Tout cela pour si peu!

Je ferai vos commissions
 Je prendrai vos rendez-vous, ferai vos emplettes
 Je veillerai sur votre sécurité
 Je vous transporterai au chevet d'un ami malade
 Je vous épargnerai des tracas, du travail, du temps
 Je faciliterai votre ouvrage, agrémenterai votre vie.

Comment apprécier le téléphone à sa juste valeur?
 Toujours prêt à vous servir! Au besoin, il peut sauver une vie.
 Il met à votre portée un nombre de gens sans cesse croissant...
 C'est en cela que réside la valeur de votre téléphone.
 Evalué en dollars et cents, votre téléphone figure parmi les articles les plus minimes de votre budget familial; il en constitue même une fraction moins importante qu'avant la guerre.
 Aujourd'hui comme hier, il a pour vous une valeur précieuse.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

SI VOUS ATTENDEZ L'INSTALLATION DU TÉLÉPHONE ou un service de catégorie plus élevée, nous promettons de vous donner satisfaction dès que nous aurons installé l'outillage nécessaire. Nous visons constamment à fournir le service à tous ceux qui le désirent, en tout temps et en tout lieu.

Elles ont découvert l'aluminium!

LE MÉTAL AUX CENT USAGES

1900 — Grand-mère ne faisait pas seulement de la bonne cuisine... elle possédait la première casserole en aluminium de la ville! Dans nombre de foyers canadiens ce fut bientôt l'heureuse apparition de meilleures ustensiles de cuisine.

1925 — Dès son mariage, ma mère sut profiter des bienfaits de l'aluminium. La cafetière d'aluminium filtrait le café de papa... et les casseroles en aluminium assuraient aux plantureux repas de famille une cuisson uniforme, parfaite et rapide.

1950 — Aujourd'hui — dans la cuisine — l'aluminium règne en maître! La jeune femme profite d'une plus grande variété d'ustensiles en aluminium. Ce métal, ami des aliments, en protège l'arôme, la qualité et la pureté.

Conseil pratique

Un contenant en aluminium — ce métal aux cent usages — protège parfaitement la qualité et la pureté des aliments que l'on y place.

Les ustensiles en aluminium se nettoient facilement. Pour enlever les dépôts de sels minéraux laissés par l'eau ou les aliments, employez de l'eau bouillante où vous aurez ajouté une cuillerée de vinaigre.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'aluminium est l'ami des aliments depuis cinquante ans



Réparation
Location - Vente
Fédération
REMINGTON
le collégien
"RAND"
Tél: 3459

BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
285 rue St-Georges, St-Jérôme



CHENIER

ASSURONS LE PROGRES DE SAINT-JEROME EN ENCOURAGEANT
NOTRE COMMERCE LOCAL.

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

DE NOTRE VAILLANTE POPULATION OUVRIERE.
SOUTENONS NOS INDUSTRIES. ELLES SONT UN GAGE DE LA PROSPERITE



LABELLE

GRANDE VENTE

AU MAGASIN HARRY
328 RUE ST-GEORGES,
ST-JEROME
TEL: 3463

Vendredi le 22 septembre 1950

Directeur MARC FORTIN

Page 3

D'UN VENDREDI A L'AUTRE...

BONNE FIGURE

Dans un concours pour la Meilleure Première Page, lancé par l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, "L'Avenir du Nord" a mérité une mention honorable en se classant 3ème. C'est à la suite d'une décision prise l'an dernier lors du congrès, tenu à Val David, qu'il a été décidé d'organiser un concours annuel entre les différents membres du groupe de la presse semainière.

Le jury qui a choisi les journaux les plus méritants, a attribué les points en se basant sur l'importance accordée aux nouvelles locales, photographies locales et d'intérêt général, ainsi que sur la variété des textes, la présentation et la disposition de la matière et l'appareillage général au point de vue typographique.

Nois sommes d'autant plus heureux d'avoir mérité l'attention du jury que nous nous efforçons depuis plus de trois ans à améliorer sans cesse notre journal en y jetant des nouvelles d'intérêt local ou régional à profusion. On a sans doute aussi remarqué que nous avons laissé plus d'espace à l'illustration, photographies d'intérêt local, régional ou général, afin de donner plus de couleur à nos pages.

Inutile d'insister davantage, nos lecteurs et le public en général auront compris que nous méritons leur considération. Nous redoublons d'effort pour continuer à vous offrir un journal sans cesse amélioré, qu'on ne pourra jamais comparer à une circulaire ou à un catalogue d'annonces!

OBLIGATION DE L'EPARGNE

Le Canada lancera le mois prochain la Cinquième émission d'Obligation d'épargne. Qui prétend que nous ne pouvons pas épargner?

Les prophètes de malheur ont peut-être un peu raison quand ils accusent la présente génération de rechercher la sécurité personnelle aux dépens des autres. Peut-être les Canadiens veulent-ils vivre comme la cigale en été tout en jouissant de tous les avantages de la fourmi quand vient l'hiver. Mais on a beaucoup de preuves du contraire.

Par exemple, l'expérience nationale avec les Obligations d'épargne du Canada, chaque année depuis 1946, près d'un million de nos concitoyens en ont acheté au rythme d'un quart de milliard de dollars. L'an dernier, les gens ont acheté pour une égale somme à peu près, automobiles et obligations d'épargne. Il est vrai que l'achat des Obligations est attrayant. D'abord, seuls les particuliers peuvent en acheter, et pour pas plus de \$1,000 par membre de famille. Ensuite, c'est le seul moyen d'épargne au pays — et l'un des rares au monde — qui garantit à l'acheteur pleine valeur nominale et l'intérêt à n'importe quel temps, sans égard aux fluctuations du marché. Elles sont comparables à des billets d'un dollar qui porteraient intérêt.

Mais le fait important, c'est que les gens achètent des obligations et les achètent régulièrement. Et pour nous, c'est la preuve que l'esprit d'économie et l'initiative ne disparaissent pas de notre vie.

QU'EST-CE QUE L'INFLATION?

Dans son dernier communiqué, l'Association des Manufacturiers canadiens nous parle de l'inflation.

Passé le premier choc causé par l'affaire coréenne et des que le Président Truman eut affirmé le sérieux de son attitude, en appuyant sur un solide dix billions de dollars, y lit-on, on nota, aux Etats-Unis et au Canada, une certaine course vers les approvisionnements; et alors surgit inévitablement la question d'une recrudescence d'inflation.

Ici, Ottawa se montrait peu inquiet, à ce sujet, il y a un mois; on admettait toutefois, sur la colline parlementaire, qu'une trop forte demande du produit manufacturé pourrait faire monter les prix.

Ces mots: "pourrait faire monter les prix", sont le coeur même du problème.

L'inflation n'est pas une élévation du niveau des prix, mais une augmentation des réserves monétaires en comparaison de la quantité des choses qu'on peut acheter; la hausse du niveau des prix suit l'inflation, elle ne la précède pas. Autrement dit, c'est l'augmentation disproportionnée et quelque peu soudaine de la quantité de l'argent ou du crédit par rapport avec la quantité des biens à acheter; et cela se traduit toujours par une hausse du niveau des prix.

Ce truisme économique prouve que le seul moyen efficace de contrôler l'inflation c'est de contrôler les réserves en espèces (lesquelles consistent en monnaie courante et en choses qui peuvent facilement se convertir en monnaie courante, telle que bons d'épargne, etc.), et de contrôler la façon de dépenser ces réserves.

Ce contrôle peut, jusqu'à un certain point, être confié à la responsabilité de chaque individu. Si chacun réussit à contrôler ses réactions au danger — réactions provoquées par la crainte ou l'avarice, ou un peu des deux — et à se discipliner à n'acheter que ce dont il a vraiment besoin, et à ne pas amasser, alors il pourra aider à éviter que le gouvernement doive recourir au contrôle des prix, avec son cortège de maux de tête. Mais si l'individu ne sait pas se discipliner, alors les conséquences seront sa faute et rien que la sienne.

Marc FORTIN

... CHRONIQUE VISUELLE ...

A chaque année la lecture devient de plus en plus nécessaire. Aujourd'hui le Canadien lit beaucoup plus que ses parents à treize et les demandes futures exigeront de nos enfants une augmentation de trente à quarante pour cent au-delà de nos présentes activités rapprochées. L'attention ne doit donc pas être portée seulement vers les techniques d'enseignement qui facilitent une lecture plus rapide et plus efficace, mais aussi vers la prévention de la vue qui est taxée d'un travail pour lequel elle n'a pas été créée. Les exigences de lecture à l'école et dans la vie courante fatiguent beaucoup plus les yeux que les parents et les professeurs le réalisent. Pour sauvegarder les yeux d'un enfant et pour maintenir l'efficacité de sa vision, il est de la plus grande importance que le professeur porte plus d'attention à la conservation de la vue de ses sujets.

Beaucoup d'handicaps visuels peuvent être évités ou amoindris si les parents et les instituteurs pratiquent les règles d'hygiène visuelle à l'école comme à la maison et deviennent familiers avec les symptômes des différents genres de défauts visuels.

Au moins 20 pour cent des écoliers souffrent d'un défaut visuel plus ou moins grave; de ceux-ci 19,75 pour cent peuvent être corrigés, 0,2 pour cent sont partiellement corrigibles, et un petit nombre 0,05 pour cent deviennent pratiquement aveugle. On voit par le fait même qu'en plus de chaque enfant qui affronte la possibilité d'une fatigue dangereuse et de troubles évitables, il y a un grand nombre d'enfants rendus aux premières limites des problèmes visuels et qui ne sont pas dépistés par la vérification annuelle de la condition visuelle, mais qui souffrent d'un retard dans la lecture et même dans le progrès scolaire à cause de ce handicap.

Chaque instituteur doit donc être en état d'alerte pour découvrir ces difficultés et savoir comment agir en face d'elles. Trop peu de parents et de profes-

seurs réalisent que l'enfant doit apprendre à voir avant de commencer à lire. Quand l'enfant entre à l'école, il a déjà appris à utiliser ses yeux de différentes façons. Il peut voir également bien en les déplaçant vers le haut ou vers le bas, de gauche à droite et à revenir à gauche pour reprendre la ligne suivante. Douze muscles importants dirigent les yeux dans les directions requises pour lire. Une grande fatigue naît dans ces muscles vu que les globes arrêtent et repartent de 4,000 à 9,000 fois au cours d'une heure de lecture, en comparaison des 2,000 à 3,000 mouvements qu'ils accomplissent dans l'existence extérieure où le regard ne se porte généralement qu'à distance. La fatigue est beaucoup plus grande chez l'enfant que chez l'adulte pour une même lecture et elle l'est davantage chez le mauvais lecteur. Le travail rapproché est beaucoup plus fatiguant que la vision à distance. Les instituteurs peuvent utiliser le regard à distance beaucoup plus souvent qu'ils le font pour reposer les yeux des écoliers et réduire la fatigue visuelle. Beaucoup d'enfants deviennent inattentifs et nerveux en classe par suite de la fatigue visuelle.

Environ 80 à 90% des enfants qui entrent à l'école sont hypermétropes. La plupart des tests visuels utilisés dans les écoles ne découvrent pas l'hypermétropie qui cause tant de fatigue et de mauvaises lectures dans les premières années. Vu que ces sujets manquent de maturité visuelle requise pour commencer à lire, ils deviennent souvent de mauvais lecteurs.

Plusieurs graves difficultés rencontrées dans les années supérieures sont attribuables au retard causé dans les premières années par un manque de préparation visuelle.

Il est donc important que les parents coopèrent pour trouver un praticien compétent qui examinera la vue de l'enfant et prescrira une correction adéquate.

... COURS DU SOIR ...

A l'approche du mois d'octobre, il faut songer aux cours du soir. Plusieurs maisons d'enseignement offrent aux jeunes, et aux moins jeunes, qui ont dû abandonner trop tôt les bancs de l'école, l'occasion d'augmenter leur bagage de connaissances par le truchement des cours du soir.

Le Ministère de la Jeunesse et du Bien-Être Social offre aux jeunes de St-Jérôme, par l'entremise de l'École d'Arts et Métiers, l'avantage de suivre des cours du soir tant théoriques que pratiques. Nul doute qu'un aussi grand nombre de personnes que l'an dernier voudra profiter de ces cours, même si, en raison de l'augmentation constante du coût de la vie et de celui des matières premières, le Ministère s'est vu dans l'obligation de porter le taux de ces cours de \$5,00 qu'ils étaient à \$7,50 par année.

Bien des jeunes gens trouveraient un avantage pécunier à suivre ces cours puisqu'il ne leur en coûte que \$0,20 par leçon. Et qui ne dépense pas beaucoup plus en une veillée sans en retirer de profit.

Les cours suivants sont au programme à l'École d'Arts et Métiers de St-Jérôme.

LUNDI: Lecture de plans en anglais, de 7 h. 30 à 9 h. 30.

La connaissance des plans et devis est aujourd'hui indispensable à qui veut réussir dans quelques métiers que ce soit.

MARDI: Ajustage, menuiserie.

NOUVELLES DE LA PAROISSE DE SAINT-JEROME

MARIAGES

DUPRAS-LEVERT

Demain, à 9,30, sera béni le mariage de M. Roland Dupras, fils de M. et madame Henri Dupras, avec Mlle Jeannine Levert, fille de M. et Mme Emile Levert.

PEPIN-QUIMET

Lundi, le 25 septembre, aura lieu à 8,45h., le mariage de M. Réal Pépin, fils de M. et Mme Oscar Pépin, avec Gisèle Ouimet, fille de feu Adélaïde Ouimet, et de Mme Ouimet.

DECES

Le 18 septembre, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Louis-Georges Gareau, époux de Délina Séguin. Les funérailles ont eu lieu hier, le 21.

TROISIEME CONGRES D'HORLOGERS - BIJOUTIERS

C'est à la Salle de l'Académie LaSalle, aux Trois-Rivières, qu'aura lieu, dimanche, le 24 septembre 1950, le troisième congrès de la Corporation des Maîtres Horlogers-Bijoutiers du Québec.

Cette organisation qui a été fondée à Drummondville en 1947 et qui ne comprendait que quatre sections dans vingt-six comtés de la province, l'an dernier, s'est agrandie à toute la rive nord du St-Laurent cette année et comprend actuellement huit sections.

Comme toute organisation syndicale, elle vise à atteindre le corporatisme par l'étude d'une législation appropriée à cette fin. Il sera grandement question de ce congrès de la dernière étude en ce sens.

Décès de l'abbé C.-E. Desmarais

IL A ETE AUMONIER DU PENSIONNAT DE ST-JEROME

Les paroissiens de Saint-Louis-de-Gonzague sont dans le deuil. L'abbé Charles-Émile Desmarais, curé de cette paroisse depuis trois ans est décédé mercredi le 13 septembre, à son presbytère. Le défunt était âgé de 58 ans.

Né à l'Assomption le 28 juillet 1892, fils de Louis Desmarais et Anna Duhamel, décédés. M. Desmarais fit ses études au Collège de sa ville natale (75e cours) de 1903 à 1913. Il fit ensuite sa théologie au Séminaire de Montréal durant trois années et continua de telles études au Collège de l'Assomption, durant un an, tout en occupant le poste de professeur.

Le 24 juin il était ordonné prêtre, à Montréal, par S. E. Mgr Paul Bruchési. De 1917 à 1918, il est professeur à l'Assomption puis devient vicaire au St-Rédempteur de Montréal. De 1919 à 1924 il est vicaire à Saint-Jean, Qué., puis il revient au St-Rédempteur dont il sera vicaire jusqu'à 1932. Après avoir été desservant de sa paroisse natale durant quinze mois, il sera trois ans vicaire au Saint-Enfant-Jésus, du Mile-End.

En 1937, il est aumônier du pensionnat et de l'École normale de Saint-Jérôme. Ensuite il devient curé de Lachenaie, cure qu'il occupe jusqu'en 1948 alors qu'il est nommé curé à Saint-Louis de Gonzague.

Le programme du congrès comporte une messe à 11,00 heures, au Sanctuaire du Cap de la Madeleine. Le dîner est libre. A 2,00 p.m., aura lieu l'ouverture du congrès, rapport des activités, programme de l'année, élections, discours, études et souper libre.

Tous les membres de la Corporation et ceux du Syndicat des Employés de la Bijouterie et Horlogerie Inc., sont cordialement invités avec leurs épouses ou leurs amies.

Un programme spécial a été préparé pour les dames et les demoiselles. La distribution des certificats de qualification émis par le Comité paritaire aura lieu lors du congrès.

Le défunt laisse ses frères MM. Hector et Benjamin Desmarais, de l'Assomption; Julien, d'Ottawa; le R. P. Hector (Léon), de la Trappe d'Oka et l'abbé Jacques Desmarais, vicaire à Sainte-Brigitte. Aussi de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu lundi et l'inhumation dans la crypte du Collège de l'Assomption.

A la famille en deuil, nos sincères sympathies.

Cérémonie de départ missionnaire

Dimanche, le 17 septembre 1950, à 8 hres p.m., avait lieu en l'église de St-Pierre-Claver, à Montréal, la cérémonie du 25e départ missionnaire de la Société des Missions Étrangères de la province de Québec. S. E. Mgr Percival Caza, évêque auxiliaire à Valleyfield, présidait la cérémonie et a prononcé le sermon.

Ont fait leurs adieux: MM. les abbés Gilles Ouellet (Brownptonville); Julien Rivard, (Ste-Anne des Plaines); Henri Veilleux, (Notre-Dame du Lac); L. Ch. Sabourin, (Montréal); Jacques Greendale, (Iberville); Georges Reid, (Vaudreuil); Henri Coursol, (Ste-Monique, cte D. - Montagnes); Alfred Tremblay, (Montréal), pour les Philippines; Armand Boisvert, (Champlain); Roland Jolicoeur,

NOUVELLES DE LA LEGION CANADIENNE

Dimanche dernier, avait lieu au local de la Légion canadienne, un excellent déjeuner préparé par les fameux cordons bleus que sont nos dévoués et très charmantes dames auxiliaires. Les qualificatifs leur sont hautement mérités.

Étaient présents: M. Paul Larocque, vice-président, M. Claude Michaud, directeur, M. Roy, sec.-trés., Dr A. Duval, membre honoraire, ainsi que plusieurs autres légionnaires.

Il fut cependant regrettable de constater l'absence motivée de nos dévoués officiers supérieurs: MM. L. Brunelle, président actuel de notre conseil, Marcel LaLonde, sec.-archiviste, Raoul Gauthier, ceux-ci ayant été délégués à un exercice de tir qui avait lieu ce même jour à Farnham. Merci aux organisateurs.

Samedi prochain, le 23 septembre, aura lieu au local de la légion, une épluchette de blé d'inde. Par conséquent, si les légionnaires et leurs épouses ainsi que leurs amis veulent avoir du bon plaisir, qu'ils soient présents. La veillée sera agréablement de tous les genres de danses. Ce sera un programme surprise.

Ne pas oublier la prochaine assemblée le 4 octobre, à 8 heures p.m., au local. Le tirage d'un magnifique cendrier sur pied se fera vers la fin de l'assemblée. Avis aux intéressés. Que chaque

légionnaire se fasse un devoir d'y assister. La devise s'impose plus que jamais: "Camarades, soyons unis!"

La danse annuelle de la Légion canadienne du local 190, St-Jérôme, aura lieu le 7 octobre prochain, au manège militaire. Invitation cordiale à tous les légionnaires et leurs épouses, de même qu'à leurs amis. Le succès dépend de vous tous. Si vous voulez passer une agréable soirée, venez en grand nombre. Les organisateurs vous promettent du plaisir et de la joie.

J. B. Léveillé, publiciste

HONNEUR AU MERITE

Tout dernièrement, c'est-à-dire le 11 septembre dernier, un de nos camarades bien connus, M. Paul Prévost, ancien major dans l'armée, a été officiellement nommé commandant de zones pour St-Jérôme, Ste-Thérèse, Joliette, Rawdon et Mascouche, lors d'une assemblée tenue par le commandant de district M. Fred Munsey de la branche de Morin Heights.

C'est ainsi qu'à l'homme d'honneur sont confiés les postes de commande. Honneur au mérite, et sincères félicitations à M. Prévost, de la part de ses frères d'armes et de ses amis.

Le major P. Prévost est actuellement gérant des ventes à la maison Brousseau et Marchand, située dans la paroisse Ste-Paule, rue Labelle.

(Montréal); Lucien Boissonneault (St-Stanislas, cte Beauhar-nis), pour le Japon; Claude Laquerre (Trois-Rivières); Jean-Paul Dugal, (Montréal); Jean-Paul Guillet, (St-Jean d'Iberville), pour Cuba.

samedi 28 octobre, à 8 h. 30 précises. Une soirée dansante dans nos bonnes traditions est organisée en vue de cette fête. Il y aura orchestre, goûter, danses modernes et du bon vieux temps, etc., absolument gratuit aux membres.

Toute personne, ayant une police d'assurance des Artisans est cordialement invitée avec sa famille et devrait même se faire un devoir d'être présente à ces deux réunions locales. Grand merci d'avance pour votre bonne collaboration.

Lucien Aubuchon,
Secrétaire, local 27,
St-Jérôme.

Attention, Artisans!!!

La Société des Artisans, local No 27 de St-Jérôme reprendra ses activités par une grande assemblée générale des membres qui aura lieu, lundi 25 septembre, au sous-bassement de l'église de St-Jérôme, à 8 heures précises. On profitera de cette occasion pour procéder à l'élection des officiers du local pour l'année courante.

L'installation officielle des nouveaux officiers élus aura lieu au Châlet Parent de St-Jérôme le

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

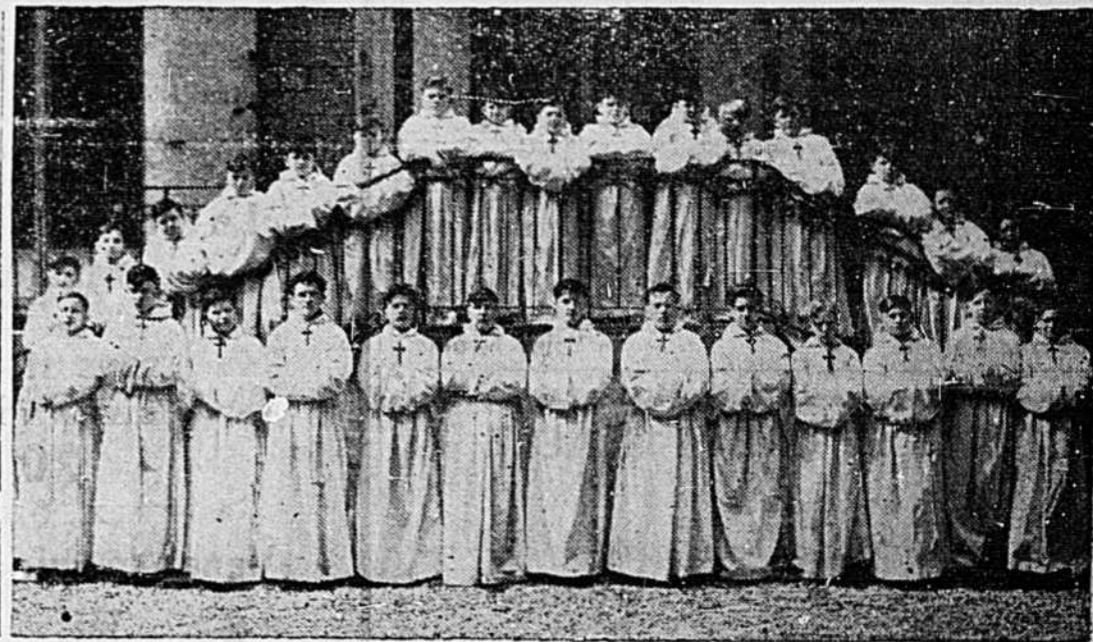
EXAMEN DE LA VUE Maurice Villeneuve, B.A., O.D.

SPECIALISTE - OPTOMETRISTE

TÉL: 3747

330 rue St-Georges, Bureau: Jour de 9 a.m. à 5 h. p.m.
St-Jérôme Soir de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.

Les Petits Chanteurs à la croix de bois, à St-Jérôme, mardi



Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois seront à St-Jérôme mardi prochain, le vingt-trois octobre, et donneront un concert en matinée, pour les enfants, et un autre en soirée, à la salle des Chevaliers de C., rue Laviolette. Cette Manécanterie fondée en 1907 est maintenant universellement connue, à cause des nombreux concerts qu'elle a donné à travers le monde. Le prix du billet est de \$1.00 en soirée.

ELECTIONS MUNICIPALES

Sous-officiers-rapporteurs et greffiers de bureaux de votations demandés

Les personnes désirant agir comme sous-officiers-rapporteur ou greffier de bureau de votation, aux élections municipales qui auront lieu le 2 octobre 1950, sont priées de bien vouloir communiquer, le plus tôt possible, leur nom, leur adresse et leur numéro de téléphone, au soussigné, à l'Hôtel-de-Ville, 280 rue Labelle, Tél.: 3950.

O. TESSIER, Greffier.

(15 - 22 - 29)

EXAMEN DE LA VUE

L.-P. RAYMOND O.D.

SPECIALISTE - OPTOMETRISTE

Professeur à l'Université de Montréal

REHABILITATION VISUELLE

348, rue St-Georges,

St-Jérôme

Pour rendez-vous, signalez 4755

AU FIL DES SOUVENIRS

LA FAMILLE LEPAGE

Nos journaux annonçaient cette semaine, le décès et l'inhumation à St-Jérôme, de Mme J.-M. Lepage, née Cécile Labonté.

Plusieurs, comme moi sans doute, se seront reportés à deux décades en arrière et même un peu plus, alors que jeune veuve Mme Lepage quittait St-Jérôme pour la Métropole.

C'est une page de petite histoire qu'elle nous rappelle Mme Lepage, Musicienne accomplie, trifluviennaise, elle avait épousé J.-Mastai Lepage qui fut durant des années, employé et secrétaire, homme de confiance de l'Honorable Jules-Edouard Prévost.

Quand les devoirs publics de M. Prévost l'empêchèrent de s'occuper aussi activement qu'il le fallait de son commerce, M. Lepage en devint le propriétaire, et à sa mort l'un de ses frères acquit le commerce qu'il légua lui-même à sa veuve.

Le magasin de M. Prévost! Du plus loin dont je me souviens il fut le rendez-vous des petites filles et aussi des petits garçons.

Il était situé, comme j'ai déjà eu l'occasion de l'écrire, face au parc Labelle, dans le local occupé aujourd'hui par M. Binette. Il occupait tout le local. C'était une librairie je suppose, dès les commencements, mais c'était surtout pour moi un magasin de poupées!

Vous souvenez-vous des poupées et des "carrosses" de Monsieur Prévost? Dans ce domaine là, peut-être est-ce un "mirage d'enfance", mais il me semble que les manufacturiers, au lieu d'avancer, ont rétrogradé! Je n'ai jamais vu d'aussi belles poupées que celles qui, surtout aux environs de Noël, habitaient la vitrine de gauche. Celle de droite me m'a laissé que de vagues souvenirs de trains ou autres choses du même genre.

Et les carrosses! A la mode du temps, en jonc, avec parasols et pieds à bascule! Ce que j'ai eu envie moi aussi d'une grande sœur travaillant à la "Dominion" comme celle d'une petite compagne de jeu, qui reçut à Noël, le plus beau carrosse et la plus belle poupée de la vitrine de M. Prévost. Du coup, souffoquant de jalousie et d'envie, réalisant que mon père ne pourrait jamais arriver à faire les largesses des grandes sœurs de mon amie Albertine Leblanc, je la rayai du cercle pourtant restreint de mes amies. Il faut dire qu'elle m'aïda dans ce geste peu démocrate en me refusant même le plaisir de pousser sur le carrosse ou de prendre la poupée dans mes bras!

Et les chapelets de M. Prévost! Pour dix sous vous aviez le choix dans un assortiment comme je n'en ai jamais revu!

Pauvres bambines que nous étions! Personne n'a jamais eu l'idée de nous "croquer" quand, furtivement, courant à perdre haleine parce que nous n'en avions pas la permission, nous traversions le parc pour aller plaquer nos figures extasiées dans les vitrines. Il y avait deux marches à monter, nous n'étions pas très hautes et la vitrine elle, était très haute. Alors, nous voyions les objets de nos rêves et, insensibles et hautaines, planer bien au dessus de nous, dans un atmosphère éthérée et éblouissant!

C'est alors, pourtant, la tragique année 1917, mais notre petite enfance n'en avait cure! Les belles poupées allemandes ne perdaient rien de leur charme.

Longtemps après, Monsieur Lepage acquit la librairie et le magasin. Il n'y avait plus de poupées "allemandes" et d'ailleurs, elles avaient perdu de l'attrait.

Chef d'une famille de cinq enfants, Marguerite, Germaine, Fernande, Cécile et Jean Berchmans, il était le frère de plusieurs jérômiers marquants dont quelques noms m'échappent, surtout le nom de son successeur au magasin.

Albert, décédé depuis, était un éleveur avicole réputé, Wilfrid, également décédé, était pressier à l'Avenir du Nord. Il y avait aussi Mlle Marie-Anne, que j'ai revue au cimetière, l'autre dimanche, puis Honorat.

Tous étaient fils de M. Lepage, ancien marchand de meubles dans un édifice quelque part aux environs du "Regent", si ce n'est à l'emplacement du magasin Harry.

La maison familiale, qui avait grande allure en son temps parce qu'elle était entourée d'un magnifique et immense jardin où l'on cultivait toutes les fleurs imaginables et où de beaux arbres ombrageaient de splendides tonnelles, fut vendue après plusieurs années à M. LeCoudic, nettoyeur, sur la rue St-Georges, tout près de l'Ecole St-Joseph.

Deux maisons de rapport ont été bâties dans le jardin. et la pauvre maison a bien souffert du cousinage!

Très jeunes, plusieurs membres de la famille Lepage ont été fauchés e Mme J.-M. Lepage quitta St-Jérôme à la mort de son mari, avec cinq jeunes enfants.

Tous les Lepage ou à peu près, étaient musiciens et faisaient partie d'orchestres ou de fanfares jérômiers.

Nous avons bien torturé cette brave Madame Lepage, quand, toute occupée à son dîner du dimanche, nous l'arrachions à sa cuisine pour l'installer au piano afin d'entendre une nouvelle partition que nous venions de découvrir! Son impossibilité à nous résister lui aura valu bien des coups après coup!

La sèche mention de son décès a réveillé bien des souvenirs émus que je dépose sur sa tombe à peine refermée.

CHANTAL.

La chambre

par Marcel BENOIT

Thérèse et Jean Tarquin étaient mariés depuis peu, mais ils n'étaient pas encore installés chez eux. Ils n'avaient pas trouvé, aussitôt qu'ils l'auraient voulu, l'appartement de leurs rêves, le "home" adéquat aux exigences heureusement conjuguées de leurs goûts, de leurs désirs. Ils s'étaient mariés, sans plus atten-

dre, pressés de le faire sans doute, ce qui est bien naturel et touchant, et ils étaient hébergés, pour l'instant, chez les parents de Jean. Mais ils venaient de trouver enfin le logis idéal, et ils s'occupaient à l'organiser, le meubler, le préparer à ses fins charmantes, les délices de l'enfance seuls à seuls, dans un chez-soi bien à soi.

Ils étaient venus, dans ce but, à l'Exposition de la Maison. Ils avaient fait force tours et retours, à travers les galeries, les

stands, discutant, débattant, faisant leur choix. Ils avaient jeté leur dévolu notamment sur une chambre dont l'ensemble, meubles et décoration, leur agréait fort. Jean avait même tenu à en faire l'achat sans plus tarder.

— Seulement, avait-il dit au vendeur, en passant la commande, nous tenons essentiellement à ce que vous livriez une chambre absolument semblable, meubles, tapis et tout. Elle nous plaît ainsi.

— C'est entendu.

— Si même vous pouviez donner celle-là...

Comme l'exposition fermait définitivement ses portes le surlendemain, la chose était possible.

Ils allèrent encore un peu, de-ci, de-là, puis se sentirent fatigués et s'assirent pour se reposer. Ils s'étaient retirés en un coin, au bout d'une galerie, derrière un écran de plantes vertes, endroit fort idoine à des amoureux désireux de se donner l'agrément du splendide isolement.

Ils restèrent là longtemps. Ils s'y trouvaient bien. Thérèse avait laissé tomber sa tête sur l'épaule de Jean, et ils échangeaient des projets, mais parlant peu au demeurant, peuplant surtout le charme de ce doux moment de ces longs silences qui sont le meilleur de l'éloquence entre âmes bien éprises.

Tant et si bien que le temps passa, l'heure marcha; et Dieu sait si elle va vite quand on ne se préoccupe pas beaucoup d'elle.

Tout à coup Jean, levant le nez vers la haute vitrine qui surplombait la galerie, s'écria: — Ah! ça, mais, il se fait tard!

Et il réfléchit que, depuis un moment, en effet, on ne percevait plus aucun bruit autour d'eux. Le jour baissait.

Ils se levèrent, se hâtant à travers les galeries, vers la sortie, surpris, inquiets bientôt de ne rencontrer plus personne.

— Dépêchons-nous, dit Thérèse. Sûrement, on va fermer.

— Hum! remarqua Jean. J'ai bien peur que ce ne soit déjà fait.

Il ne se trompait pas. L'exposition était bien close. Thérèse regarda sa montre. Le moment de la fermeture était passé depuis plus d'une demi-heure.

— On ne va pas rester là, tout de même...

— Nous trouverons bien une sortie, ou un gardien.

Mais ils ne trouvèrent ni sortie — les portes étaient bien fermées, c'était de la bonne serrurerie — ni gardiens, aucun de ceux-ci ne s'étant avisé de prolonger au-delà du temps normal, une présence qu'ils estimaient sans doute avoir été suffisamment pesante et fastidieuse tout le long de la journée.

S'évader par une fenêtre? Mais celles des étages supérieurs étaient fort élevées au dessus du sol, et celles du rez-de-chaussée étaient bardées de solides barreaux défiant toute intrusion, comme aussi, hélas! toute sortie.

Que faire?... A vrai dire, Jean, qui n'était pas ennemi de la fantaisie, commença à en prendre son parti, et à trouver plaisante, même, l'aventure. Pour satisfaire Thérèse, il consentit toutefois à lancer quelques appels, d'une fenêtre, vers les abords du palais de l'exposition. Mais bien en vain. Il n'y avait, autour de là, que massifs et solitude. Inutile d'insister.

Ils se prirent à errer à travers les galeries. Une idée venait de germer dans l'esprit de Jean. Il manoeuvra habilement pour amener Thérèse vers le stand où ils avaient fait le choix de leur chambre. Quand ils furent auprès:

— Eh! bien, voilà! dit Jean. On va coucher là.

— Tu es fou!

— Aimes-tu mieux coucher par terre? D'autant, poursuivit-il,



Le docteur Gérard-R. Taillon, D.D.S., et Mme Taillon (Pierrette L'Espérance) dont le mariage a été béni, samedi 9 septembre, en l'église de Saint-Jérôme, par M. l'abbé Hermann Hébert, curé de Waterloo. Mme Taillon est la fille unique de M. et de Mme Edgar L'Espérance, de Saint-Jérôme, et le docteur Taillon, le fils de M. Wilfrid Taillon, décédé, et de Mme Taillon, également de Saint-Jérôme.



PROCHAIN MARIAGE.

M. et Mme J.-A. Parenteau font part du mariage de leur fille Jeannette, avec M. J. Leclerc Melloche, fils de M. et Mme E. Melloche de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église paroissiale de St-Jérôme le samedi 7 octobre prochain, à neuf heures et trente.

RECEPTIONS.

Plusieurs réceptions se donnent ces jours-ci en l'honneur de Mlle Jeannette Parenteau, à l'occasion de son prochain mariage. Mardi, Mlles Thérèse Prévost et Thérèse et Thérèse Jarry recevaient de 6 à 8 et hier, Mlle Pierrette Charbonneau recevait également à l'heure du thé. Le 30 septembre, Mme Paul Gagnier offrira un shower d'ustensiles de cuisine à l'hôtel

de la chambre, a vant la lettre.

Thérèse résista quelque temps, puis elle prit goût, elle aussi, à l'inédit de l'aventure.

Jean s'émerveilla, en experti-

Un meilleur vinaigre vous donnera de meilleures marinades. Exigez du HEINZ



EN BOUTEILLES, CRUCHES, D'UN GALLON, ET A LA MESURE

57

Advertisement for Necchi sewing machines. Text: 'NECCHI... EST ARRIVE A. SAINT-JEROME La machine à coudre qui fait TOUT sans attachements GARANTIE POUR 20 ANS A PRIX QUI SURPREND Venez la voir et l'essayer chez C. H. LANE 967, rue Labelle, St-Jérôme Pour une démonstration, SIGNALEZ 3696'

l'un ni l'autre de nos deux personnages qui dormaient à profondément alors, comme s'ils n'avaient jamais été que là de leur vie, ne ronflait. Autrement, évidemment...

Vers le petit matin, Thérèse s'éveilla la première. Ils se levèrent. Thérèse répara habilement, avec art, le désordre de la chambre. Ils avaient du temps devant eux avant l'ouverture des portes. Ils avaient faim. D'une expédition à travers les stands, Jean revint bientôt avec des victuailles.

— C'est épatant. On trouve ce qu'on veut ici!

Il avait même déniché une vieille bouteille. Et Thérèse, qui n'était pas habituée à se gargariser de vin, si matin, y trouva un plaisir piquant.

Quand vint l'heure d'arrivée des premiers visiteurs, Jean et Thérèse, qui s'étaient dissimulés jusque-là derrière un rideau, se mêlèrent opportunément à un groupe, puis ils gagnèrent la sortie.

Au jour dit, livraison leur fut faite de la chambre. Le vendeur avait tenu à venir presider lui-même à l'installation. Il avait un petit air "comme ça" qui tout de suite frappa Jean.

Ce dernier allait le questionner là-dessus, quand l'autre prit les devants.

— Voilà une affaire faite, dit-il. Je vois que cette chambre vous plaît.

— Beaucoup, fit Jean.

— Parfait. Seulement, permettez-moi de m'ébahir sur l'excès de souci que vous mettez à vous rendre compte de ce que vous chertez...

— Comment ça? répliqua Jean, inquiet.

— Il y a même des draps. Ce que c'est bien compris, tout de même!

— Et s'il vient un veilleur de nuit? fit Thérèse, soudain inquiète.

— Bah! On lui expliquera. Il ne nous mangera pas, cet homme. Il comprendra. Après tout, nous sommes chez nous, ici, nous sommes dans nos meubles. Je l'ai achetée, cette chambre...

Heureusement, il ne passa pas de veilleur, ou s'il en vint un à proximité du lieu, il eut la bonne inspiration de ne pas pousser trop loin sa curiosité de métier. Il n'aperçut rien de suspect. Heureusement aussi, ni

AUX FOURNISSEURS DE LAIT

Le Service de Santé de la Cité de St-Jérôme exigera à l'avenir que pour obtenir un permis de fournisseur de lait aux différents laitiers distributeurs dans la Cité de St-Jérôme.

1.—De produire un certificat de Santé du personnel des établissements laitiers, examinés à l'Unité Sanitaire, bureau dans la Cité de St-Jérôme.

2.—De produire un certificat établissant, d'un troupeau de vaches saines et avant subi l'épreuve à la Tuberculine.

3.—De posséder une étable ayant les exigences requises, éclairage, ventilation, propreté, système d'alimentation en eau recommandable et un troupeau propre.

4.—Les ustensiles, c'est-à-dire, trayeuse, bidons, chaudières, couloirs et disques ne devront en aucun temps être laissés ailleurs que dans la laiterie.

5.—De posséder une laiterie construite suivant les exigences de l'inspecteur Sanitaire et non une simple cabane, laiterie avec plancher de ciment, système

— Parce que, reprit le vendeur, avaisant un ruban que Thérèse portait en sa chevelure, et en tirant de la poche de son veston un tout pareil. A coup sûr— ce bout de ruban... que l'on a ramassé dans le lit, dont les draps, on ne sait par quel mystère, ont été trouvés chiffonnés... ce ruban, ou je me trompe fort, appartient à madame... C'est bien la première fois que je vois essayer une chambre avant de l'acheter, ou du moins avant la li-

raison... — Bah! dit Jean en riant. Ne cherchez pas. Et dites-vous seulement qu'on aura tout vu...

'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur

Contient votre Age! Une millère soit plus de Vieux à 20. Je vous en offre "renouveler" avec Contre. Contient le tonique contre cette faiblesse, cette sensation d'épuisement, même encouragé par le manque de fer dans le système, et qui guérit les hommes et femmes souffrants de "Névroses". Formes d'essai, 50c seulement. Envoyez aujourd'hui votre nom et adresse à: "Vieux à 40, 50, 60?" 100, rue St-Jacques, Montréal. Ne vous dans toutes les pharmacies, partout.

AU CERCLE DU LIVRE DE FRANCE



Le prix du Cercle du Livre de France qui n'avait pas été décerné l'an dernier a été décerné, cette année, à un jeune médecin attaché à l'Hôpital Général de Verdun, le Dr Aimé Pelletier.

Un plat délicieux... à servir avec orgueil!

LA CREME GLACEE

Princesse Joubert



Le premier plat de crème glacée Princesse Joubert est toute une révélation pour les gourmets.

Cette crème glacée exclusive est préparée par les meilleurs experts dans la fabrication de la crème glacée au Canada. Savourez la richesse et le velouté de l'é-

paisse crème dorée... le goût exquis des fruits frais et des délicats arômes qu'elle contient.

Naturellement, une telle crème glacée coûte un peu plus cher, mais elle vaut son prix. Demandez la crème glacée "Princesse Joubert" chez le dépositaire Joubert, de votre voisinage.



Pour servir cette délicieuse crème glacée, munies avec un couteau directement de ce contenant aux couleurs distinctives bleu, blanc et rouge.

CREME GLACEE Princesse Joubert

Advertisement for Alphonse Ranger ENRG. Text: 'ALPHONSE RANGER ENRG. Entrepreneur-Electricien Réparations générales Spécialités: Réparations de laveuses et soudure à l'oxygène. — Pièces de rechange de laveuses "Beatty" et autres marques. Vendeur autorisé des produits "Northern Electric" et "Beatty": Réfrigérateurs, poêles électriques, repasseuses, etc. SERRURIER Tél. 4672 266, rue Labelle Saint-Jérôme'

Advertisement for Crèmerie de Terrebonne. Text: 'BEURRE ET CREME GLACEE • Surveillez nos annonces. • Produit de haute qualité. • Encourageons les nôtres. Crèmerie de Terrebonne Athanase Comtois, prop. Tél. 603-31 Terrebonne, P. Q. (Ind.)'

Chronique de Tante Louise

... CONCOURS ...

Lors du dernier congrès de l'Association des Hebdomadaires en fin de semaine, à Magog ont été connus les lauréats des concours annuels de l'Association. Il nous faut remercier les compagnies qui, pour encourager les journalistes des hebdomadaires ont défrayé les dépenses des concours et fourni les prix.

Il faut aussi féliciter nos confrères des autres journaux pour les succès remportés. Mais il appartient aussi de donner à chacun ce qu'il mérite pour les succès que Joliette Journal a obtenus. Car après s'être classé troisième pour la meilleure page hebdomadaire notre journal obtenait le second prix pour la meilleure page hebdomadaire prononcée au cours de l'année. C'est ainsi qu'une série d'articles sur l'urbanisme de notre collaborateur Nicolas Perreault lui ont valu un prix de \$50.00 de l'Association des Frasseries.

Le sujet de cette présente chronique ne se prête pas le mieux à notre page féminine mais nous avons voulu souligner les succès obtenus pour que nos lectrices et aussi nos lecteurs de l'extérieur sachent bien les efforts que chacun fait ici pour rendre notre journal intéressant.

Et peut-être aussi que le jour où quelque fabricant de produits de beauté donnera un prix pour la meilleure page féminine, nous aurons obtenu tous Tante Louise à améliorer chronique et courrier et lui faire gagner le trophée.

Tante LOUISE.

Amis de l'Art

L'Association permet cette année de soutenir la jeunesse jusqu'à 25 ans en inscrivant comme membres les Amis de l'Art. Il est entendu que tous les étudiants jusqu'à 25 ans qui suivent un cours quelconque pendant le jour peuvent être membres de la Société. Pour les engagements concernant l'inscription, on est prié de s'adresser au Secrétaire, situé au 805 de l'Ave Calixa-Lavallée, Tél. FR 1119.

Matinées Symphoniques peuvent renouveler leur abonnement d'ici le 1er octobre inclusivement.

Événements Artistiques: — Billets à prix réduits sur présentation de la carte de membre aux endroits suivants: A l'Auditorium St-Laurent, à partir du 22 septembre, "Hamlet" en version française; A l'Aréna du Collège de St-Laurent, les 23 et 30 septembre en matinée, "La Passion de Notre-Seigneur" par Les Compagnons; Au International Music Store, 1334 St-Catherine o. pour le concert de George Little organisateur, le 3 octobre, au Temple St-James.

Les Bureaux de l'Association sont ouverts durant la semaine de 9 heures a.m. à 5.30 p.m., et le samedi de 9 heures a.m. à 12.30 p.m.



MADAME EST SERVIE

A travers le monde

Faire cuire dans du papier en aluminium devient vite populaire. Tout pour un repas se met au centre d'un carré de papier en aluminium avec l'assaisonnement et le liquide, roulé en un paquet serré et cuit au four. Toutes sortes de combinaisons peuvent servir.

L'homme s'avère être la "meilleure ménagère" parce qu'il sait éliminer le travail en prévenant, dit une ménagère experte en travaux domestiques.

Presque toutes les aides d'efficacité ont été conçues par des hommes, dit-elle. Par exemple, un Régulateur électrique (électrique janitor) conçu par Minneapolis - Honeywell Regula tor Company, épargne hebdomadairement à la ménagère quelque 5,000 pas vers la cave en réglant automatiquement les soupapes de la fournaise. D'autres exemples de la contribution masculine à diminuer la tâche de la ménagère, comprenant les lessiveuses, les laveuses de vaisselle, les sècheirs, les poêles électriques, les détergers, les aliments en paquets et en conserve.

On vient de présenter un nouveau dispositif pour diminuer la corvée de nettoyer les stores vénitienens. Cet appareil consiste en une paire de mâchoires cousines de caoutchouc "foam" que l'on cramponne aux lattes du store vénitien pour en nettoyer les deux côtés simultanément.

Une nouvelle natte en caoutchouc qui s'ajuste au fond de l'évier protège la vaisselle contre la casse. Quatre pans protecteurs se relèvent le long des côtés de l'évier pour enlever tous risques.

Sabler les parquets est maintenant éliminé par un nouveau liquide qui enlève le vernis et la laque.

La Bible vous parle

Ayez pitié de moi, dit Job, Ayez pitié de moi, vous mes amis,

Car la main de Dieu m'a frappé! Pourquoi me persécutez-vous comme Lui, Et êtes-vous insatiables de ma chair?

Oh! qui me donnera que mes paroles soient écrites! Qui me donnera qu'elles soient gravées sur l'airain, Qu'avec un burin de fer et du plomb

Elles soient pour toujours sculptées dans le roc! Et moi, je sais que mon défenseur est vivant, et qu'il se lèvera le dernier sur la poussière.

Et après que ma peau aura été ainsi brisée, Même hors de ma chair, je verrai Dieu.

Lui, que je contemplerai, moi, Et mes yeux le verront, et non un autre.

Job. 19, 21-27

"COURRIER DE TANTE LOUISE"

On ne choisit pas ses parents, mais il faut bien quand même en supporter les défauts

Question. — Je ne sais plus que faire. A 25 ans, je trouve la vie laide et triste. La raison en est que mes parents font un ménage d'enfer et qu'il n'y a rien de plaisant à vivre au foyer. Mon père est un ivrogne invétéré et ma mère, pour avoir quelque plaisir à arranger sa vie sans s'occuper de lui ni de moi, qui suis leur unique enfant. J'ai cependant été pieusement élevée dans un couvent par une tante religieuse, j'ai gardé les principes que l'on m'y a enseignés. Mais aujourd'hui, seule dans la vie et avec un foyer complètement désorganisé, je me demande ce qui pourrait m'arriver. Pourquoi certaines personnes sont toujours si malheureuses. J'hésite à me faire des amis pour que personne ne découvre ce drame familial. Puis-je avoir confiance en l'avenir?

Réponse. — On peut toujours avoir confiance en l'avenir. Il peut survenir bientôt quelque circonstance qui changera l'état d'âme de vos parents. La maladie parfois fait bien réfléchir. En attendant vous n'avez d'autre chose à faire qu'à endurer, sans les juger, les défauts de vos parents. On ne choisit pas ses parents et il faut avoir pour eux l'indulgence que d'autres papas et d'autres mamans ont pour les oublis de leurs grands fils et de leur grandes filles. Il est malheureux que vous soyez placée dans un tel milieu. Heureusement qu'ils ont eu la bonne idée de vous faire donner dans un couvent une éducation et une instruction qui me semblent très convenable, et vous devez les en remercier. Confiez-vous à cette tante religieuse qui doit être certainement au courant de la situation et qui usera de son influence pour vous éviter des chocs trop

violents. Vous pourriez recevoir des amis ailleurs, sous la surveillance de quelque parente ou d'une amie sûre. Il faut avoir confiance en l'avenir. A 25 ans on est encore jeune. Et je vous souhaite de découvrir un jour très prochain ce que la vie a de beau et de bon.

Q. — Je suis veuve, dois-je signer de mon prénom et du nom de mon mari ou bien du prénom de mon défunt mari, précédé de Mme? — Je vous remercie d'avance.

R. — Vous signez de votre prénom et du nom de votre mari, le fait que vous êtes veuve ne change rien à cela, vous gardez son nom.

Q. — Quand on s'adresse à un religieux (frère), comment dit-on? — Merci.

R. — Simplement: "Frère" ou "Mon frère".

CHEZ LES JEUNES LIBERAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

MONSIEUR GEORGE C. MARLER, CHEF DE L'OPPOSITION ET MONSIEUR LUCIEN BORNE, MAIRE DE QUEBEC, SOUHAITERONT LA BIENVENUE AUX JEUNES LIBERAUX DE LA PROVINCE, AU CHATEAU FRONTENAC, LE 22 SEPTEMBRE

Une séance d'un caractère officiel marquera l'ouverture du congrès de la Fédération des jeunes libéraux du Québec, au cours de la matinée du 22. Son Honneur le maire Lucien Borne souhaitera la bienvenue aux congressistes au nom de la cité de Québec; M. George C. Marler, chef de l'Opposition provinciale, fera de même au nom de la députation libérale.

Le président de la fédération présentera ensuite un rapport des activités depuis l'élection du conseil actuellement en exercice. MM. Guy Rouleau, président du district de Montréal, Ernest Moisan, président du district de Québec, et Benoît Turmel, président des Cantons de l'Est, présenteront, à leur tour, un rapport sur les activités de leur association respective.

M. Roland G. Lefrançois, président.

Le pianiste - compositeur G. Savaria



Le pianiste-compositeur Georges Savaria, sur un pont de la Seine, à Paris, près de Notre-Dame qu'on aperçoit à l'arrière plan. Notre compatriote y termine l'orchestration de son premier Concerto pour piano et orchestre. Il donnera aussi à l'automne quelques récitals à Paris et en Province. On lui a fait des offres pour une tournée de concerts au Brésil alors que nos concerts seraient créés avec l'Orchestre Symphonique Rio-de-Janiero et repris avec celle de Sao-Paulo. M. Savaria ne reviendra au Canada qu'à l'été 1951.

C'est après ces différents discours que commencera le travail des congressistes qui se poursuivra durant deux journées complètes.

Le vendredi soir, M. Georges-Émile Lapalme adressera la parole au cours d'une assemblée qui commencera à huit heures. Le congrès sera clôturé samedi soir par un grand banquet à 7 heures au cours duquel l'honorable G.-Edouard Rinfret prononcera

un discours. La population du district de Québec est particulièrement invitée à ces deux dernières manifestations qui auront lieu dans la salle de bal du Château Frontenac. L'admission à l'assemblée est libre. Quant au banquet, on peut obtenir des billets d'admission en s'adressant à l'organisation libérale, à 72 1/2 rue St-Pierre, Québec. — Tél.: 2-3906

Communiqué.

LORENZO DUBREUIL

Matériaux de construction — Transport général
Marchand de charbon
Dépositaire des P-intures "CHATEAU"
RUE DE LA POTERIE Tél.: 3377 ST-JEROME

Abonnez-vous à "l'Avenir du Nord"

LE CANADA FERA SA PART SI VOUS FAITES LA VÔTRE



Notre équipe a besoin de VOUS

L'agression menace de nouveau la liberté du monde, du Canada. Il faut s'apprêter à défendre la liberté du Canada.

Notre pays sera mieux préparé à accomplir son devoir si vous venez renforcer notre équipe. On vous confiera une tâche importante, au sol ou dans les airs.

Le Canada pourra faire sa part si vous faites la vôtre.

Le besoin d'équipages volants et d'équipes au sol est urgent. Vous recevrez immédiatement votre formation si vous vous enrôlez maintenant.

En vous enrôlant dans le C.A.R.C. vous donnez la mesure de votre valeur, vous entrez dans une belle carrière, et la formation que vous recevrez vous sera utile toute votre vie.

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN



Renseignez-vous tout de suite - Postez ce coupon aujourd'hui

OU

Consultez personnellement le conseiller du C.A.R.C. ou centre de recrutement le plus rapproché pour savoir si vous êtes qualifié.

Centre de recrutement du C.A.R.C. 1470, rue Mansfield, Montréal, P. Q. — Tél. HA. 9175
Veuillez me faire parvenir, sans obligation, sous les engagements sur les conditions d'enrôlement et les points énumérés par le C.A.R.C.
NOM (en lettres majuscules) _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROVINCE _____
INSTRUCTIONS (désir et province) _____
AGE _____
CAP-79

UN HOMME LIBERE 3 OCCUPANTS D'UNE AUTO EN FLAMMES

Avec l'aide de sa femme, Robert Foster, 29 ans, de Hamilton, empêche trois jeunes hommes de périr dans les flammes



1. Le spectacle qui s'offrait à la vue de M. et Mme Foster, après minuit, sur la route de Mount Albion, n'avait rien d'agréable. Un sédan vieux modèle avait quitté la route, labouré le sol sur 60 pieds, le long d'un ravin, puis s'était écrasé sur un arbre. Le moteur brûlant, aspergé de gazoline, s'était enflammé. Foster saute hors de sa voiture et court vers le lieu de l'accident.



2. Un homme avait été projeté sur la route. La capote s'était arrachée et le moteur s'était presque incrusté dans l'arbre. En dépit des protestations de son mari, Mme Foster veut libérer elle-même un des occupants. Foster doit arracher l'arrière du siège avant pour en libérer deux autres. A ce moment, toute la voiture est en flammes et menace de faire explosion.



3. Foster installe trois des victimes dans sa voiture et les conduit à l'hôpital. La quatrième est conduite dans une ambulance de la police. Grâce au sang-froid et au dévouement de Robert Foster et de sa femme, les quatre hommes grièvement blessés ne brûleront pas à mort dans les débris. Nous sommes heureux de décerner à ce jeune et vaillant Canadien le Prix d'Héroïsme Dow.



LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL

DES ENFANTS A GUERIR, UNE OEUVRE A SOUTENIR, UN HOPITAL A MAINTENIR!

Et ces enfants à guérir, ce sont les nôtres; et cette oeuvre à soutenir, c'est une oeuvre de charité; et cet hôpital à maintenir est une institution bien à nous. Et ces enfants il nous les faut garder; et cette oeuvre il nous la faut entourer de tout notre dévouement; et cet hôpital il nous le faut donner ce qui lui est indispensable pour continuer sa tâche; il faut l'aider. Aussi bien quand, du 25 septembre au 5 octobre prochain, des auxiliaires solliciteront votre générosité à l'endroit de

l'appel de Ste-Justine, de ses petits malades vient à son heure rappeler à tous ceux-là que le problème de l'enfance malheureuse ne laisse pas indifférent, qu'il faut être généreux jusqu'au sacrifice.

L'HOPITAL STE-JUSTINE
Rappelez-vous que plus de 176,491 de nos enfants y ont été hospitalisés depuis sa fondation, en 1907; qu'il y a été donné 1,417,571 consultations externes et que ses services internes et externes ont prescrit 1,943,751 ordonnances.

De ce dernier endroit, Me Lapalme se rendra directement à Québec, où il doit participer au congrès de la Fédération des jeunes libéraux du Québec, vendredi et samedi, les 22 et 23 du courant. Comme on l'a déjà annoncé, il portera la parole vendredi soir dans la grande salle de bal du Château Frontenac, devant les délégués de la jeunesse auxquels se joindront un grand nombre de citoyens de la vieille capitale.

Oeuvre colossale, oeuvre gigantesque, son travail ne se limite pas uniquement dans notre métropole. Ses activités sont reconnues d'un bout à l'autre de la province et par tout le Canada. On vient même de l'étranger puiser à sa source l'expérience acquise par ses pédiatres et sa réputation dépasse nos frontières.

Me Lapalme
visite les comtés
de la Gaspésie

Mais chacun sait que les oeuvres au service de l'enfance malade ne sont pas rémunératrices. Certes, on paye bien ce que l'on peut, mais la marge est encore grande entre ce que l'on reçoit et ce que l'on y donne.

Le chef provincial du parti libéral, Me Georges-Emile Lapalme, est actuellement en route vers la Gaspésie où il rencontrera, au début de la semaine, les principaux organisateurs de la région ainsi que de nombreux électeurs de chacun des comtés de la péninsule. Il a porté la parole au moins quatre fois, en public.

Le coût de la vie est tellement élevé, qu'ils ne sont pas rares — et encore plus nombreux qu'on ne le croit généralement — les pères de famille qui sont dans l'impossibilité totale de payer le médecin et encore moins les frais d'hospitalisation. Et vous le savez tous. Chacun le sait. Et alors? Alors l'hôpital, quand il le peut, reçoit sa part de l'Assistance publique qui ne lui rembourse cependant que \$4.00 par jour d'hospitalisation quand il lui en coûtait \$8.18 au 31 décembre 1949. Et la vie monte toujours. Les salaires aussi; les médicaments, les appareils, la nourriture, tout suit la même progression. Il faut se débrouiller cependant. Il ne faut pas abandonner ces petits qui ne sont nullement responsables de cet état de choses. Ils n'ont pas choisi de naître et où naître. Et ils ont droit à la vie comme tout le monde; comme vous, comme moi, comme l'enfant ou les enfants qui sont à vous, que vous aimez et dont vous rachèteriez la vie à n'importe quel prix si, un jour, la maladie ou un accident les expo-

Et puis, à quoi servent les avocats? A défendre les mêmes individus qui crachent sur eux. Quand une personne a quelque chose à réclamer, quelque droit à sauvegarder et à défendre devant la société, qui va-t-on voir? Un avocat. Alors, pourquoi cracher en l'air quand la salive peut nous retomber sur le nez?

Les avocats! oui Et puis?

Chaque semaine, chaque jour, presque à chaque heure, on entend des individus débâter contre les avocats. C'est un déluge d'injures, de médisances, de calomnies, de boue capable de salir l'être le plus propre et le plus sain.

"L'avocat Un Tel, un maudit voleur", déclare péremptoirement M. Jesaitout, cependant que M. Pète-Sec n'a pas assez d'une bouche pour gueuler: "Aie, tu sais, l'avocat Tel Autre, c'est simplement une crasse".

Or, savez-vous qu'il y a au Canada, présentement, 8,059 avocats qui se livrent à la pratique de leur profession?

Sur ce nombre, 2,603 habitent le Québec, 2,943 l'Ontario, 668 la Colombie canadienne, 459 le Manitoba, 430 l'Alberta, 371 le Saskatchewan, 269 la Nouvelle-Ecosse, 214 le Nouveau-Brunswick, 55 Terre-Neuve et 41 l'île du Prince-Edouard.

Les 2,603 avocats (et notaires) du Québec servent de nos jours une moyenne, par avocat de 1,494 de la population. Autrement dit, il y a au Québec un avocat par 1,494 de population.

Quoi qu'on en fasse, ces 2,603 personnes sont à la disposition de tous les citoyens pour la protection et la reconnaissance, au besoin, de leurs droits garantis par les lois rédigées et votées par d'autres citoyens élus par la majorité du peuple souverain.

Telle est la vérité. Que voulez-vous que j'y fasse?

J.-P. B.
("L'Echo Abitibien")

Me Lapalme a déjà annoncé qu'il visiterait ainsi toutes les circonscriptions électorales de la province, on s'attend, dans les milieux habituellement bien renseignés, qu'après un court répit, il reprendra sa tournée dans les comtés où il n'est pas encore allé, dans la région de Montréal et à l'ouest de la métropole.

Le Pacifique Can. reprend ses coisières d'hiver aux Antilles

Le Pacifique Canadien, qui s'est acquis avant la guerre une enviable réputation pour ses croisières autour du monde, reprendra cet hiver ses activités dans ce domaine, alors que son plus luxueux paquebot, l'Empress of Scotland, effectuera sept voyages entre New-York et les ports ensoleillés et accueillants des Antilles.

M. H.-B. Beaumont, directeur du service des passagers au Canadien Pacific Steamships, qui nous a annoncé cette nouvelle aujourd'hui, a dit que le programme des croisières de l'Empress a été élaboré avec soin de façon à tirer tout le parti possible de l'expérience acquise dans ce genre de voyage avant la guerre. Qui ne se souvient des mémorables croisières de l'Empress of Britain autour du monde, avant le dernier conflit mondial?

L'Empress of Scotland, paquebot de 26,300 tonnes, entreprendra sa première croisière dans les mers des tropiques au début de l'hiver, et il fera son dernier voyage à la fin de mars. Il y au-

cinq de 14 jours. Les premières croisières de \$300 à \$1,243 et les dernières de \$385 à \$1,430.

Avec la croisière de 12 jours, le bateau fera escale à Kingston, Jamaïque; à La Guaira, Vénézuéla et à la Havane, Cuba, tandis qu'avec la croisière de 14 jours il fera escale en plus à Willemstad, Curaçao et à Panama.

Les gouttières et les solins

Peu importe le genre de toiture que vous utilisez, il faut poser des solins autour des cheminées, des ouvertures d'évent, des lucarnes et le long des noues, soit l'intersection de deux surfaces du toit. Etant donné qu'il coûte très cher de réparer un solin et même de le remplacer au cas où il se produirait une fuite, celui-ci doit être construit de matériau inoxydable. L'on utilise généralement de l'acier galvanisé, mais l'on peut avoir recours au cuivre, au zinc, au plomb et à l'aluminium en feuilleté, qui sont habituellement plus durables. Sous le solin, il faut poser un rang de papier ou de feutre de construction.

Il faut prendre un soin particulier pour les solins des noues qui servent de drain d'égoût pour le toit. Le métal en feuilleté doit s'étendre sur une largeur d'au moins 7 pouces sous

le bardeau de chaque côté de la noue. Le solin doit être fixé avec des touts aux cheminées et aux ouvertures d'évent, et lorsque le seuil de la fenêtre d'une lucarne repose sur le toit, le solin devrait s'étendre du toit sous l'allège ou le seuil.

Les gouttières peuvent être construites en bois ou en feuilles métalliques comme les solins. Les gouttières doivent être de dimen-

sions suffisantes pour égoutter l'eau plus rapidement et efficacement sans laisser des poches d'eau dans celles-ci. Les gouttières devraient être suffisamment distantes de la toiture afin que l'eau ne puisse s'infiltrer sous le bardeau.

Les tuyaux de chute devraient conduire l'eau, soit à l'égoût ou encore, au moyen d'un coude au bas, à une dalle en ciment ou en

Pierre sur laquelle l'eau cuée en s'éloignant du prévenant ainsi l'humidité de s'infiltrer le long de la toiture et évitant également du sol.



LA NOUVELLE...

BIÈRE

Select

VOTRE PREMIER CHOIX...

LA BIÈRE À VOTRE GOÛT...

Distributeur: LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE • QUÉBEC • MONTRÉAL

La CHEVROLET

est **PREMIÈRE** en



**VALEUR
POPULARITÉ
VENTES**

Une grosse voiture puissante et imposante — une six places spacieuse... construite par des Canadiens pour les conditions canadiennes et un usage économique — tout cela à un prix très inférieur au coût de toute autre voiture comparable!

Considérant la valeur de la Chevrolet, il n'est pas étonnant qu'une récente enquête impartiale chez des milliers d'automobilistes, d'un océan à l'autre, démontre que 79% des propriétaires de Chevrolet ont déclaré carrément que leur prochaine voiture sera encore une Chevrolet!

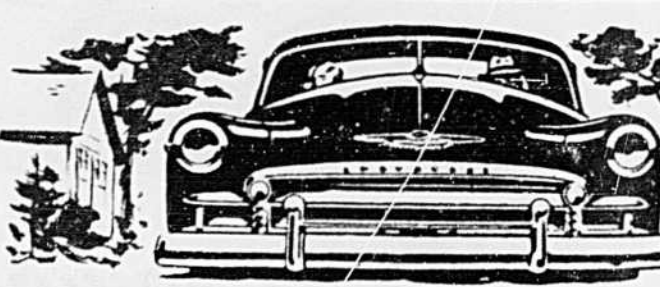
Il se vend plus de Chevrolet que de toute autre marque au Canada! Durant les derniers cinq ans, les Canadiens ont acheté au delà de 50,000 Chevrolet de plus que de toute autre marque — et cette majorité augmente de jour en jour, dans toutes les régions du pays!

FAIBLE COÛT INITIAL · RÉPUTATION · ÉCONOMIE

FAIBLE COÛT INITIAL — Commencez par comparer les étiquettes de prix! Faites ensuite l'examen de la voiture — à l'intérieur, à l'extérieur, sous le capot. Le prix de la Chevrolet est parmi les plus bas — beaucoup plus bas que celui de toute autre voiture comparable! Et c'est une six places de pleine dimension — sûre, imposante.

RÉPUTATION — Au cours d'une récente enquête chez des propriétaires de voitures de toutes marques, d'un océan à l'autre, des milliers d'automobilistes ont cité la réputation comme principale raison de leur choix de la Chevrolet comme leur voiture favorite.

ÉCONOMIE — Le moteur très amélioré et plus puissant de la Chevrolet présente un nouveau carburateur qui, en plus d'accroître la performance, permet de réaliser une économie d'utilisation encore plus grande. Les propriétaires s'accordent d'ailleurs pour dire que l'entretien de la Chevrolet est moins coûteux que celui d'autres voitures.



STYLE · PERFORMANCE · SÛRETÉ DE FONCTIONNEMENT



STYLE — En dedans comme en dehors, la Chevrolet est une vedette d'élégance! Les lignes de la nouvelle Chevrolet possèdent un cachet de qualité — l'apparence d'une grosse voiture imposante... et c'est exactement ce qu'est cette Chevrolet!

PERFORMANCE — Cette année, comme chaque année, la performance de la Chevrolet est évidemment supérieure à celle de ses rivales... sur les plus belles routes, dans les chemins de campagne, dans la circulation urbaine. Et cette brillante performance de la Chevrolet est durable!

SÛRETÉ DE FONCTIONNEMENT — Complete sûreté de fonctionnement — tel est le mot d'ordre de Chevrolet! Une superbe construction pour les conditions canadiennes et un service compétent, à prix modique, chez des marchands autorisés... partout... voilà qui maintient les frais d'entretien bas et maintient aussi un haut degré de sûreté de fonctionnement!

SÛRETÉ · SPACIOSITÉ · VALEUR EN ÉCHANGE

SÛRETÉ — La Chevrolet vous donne plus de sûreté! Un gros cadre en caisson d'acier épais... de nouvelles carrosseries Fisher plus rigides... de gros pare-chocs enveloppants... les freins hydrauliques Certi-Safe exclusifs... et une ample puissance pour vous tirer du danger dans une situation critique!

SPACIOSITÉ — La Chevrolet est une six places, et il n'y a pas à s'y tromper! Six adultes y trouvent toute la spaciosité requise pour le confort de longs voyages. Et la malle commode de la Chevrolet est d'une contenance étonnante — elle est plus grande que jamais.

VALEUR EN ÉCHANGE — Étant première dans le domaine des bas prix, du fait qu'elle possède toutes les qualités qu'exigent la plupart des Canadiens... jouissant par ailleurs d'une grande réputation comme voiture durable... la Chevrolet est même plus populaire dans le domaine des autos usagées. Cela signifie que vous pouvez obtenir un meilleur prix de reprise en compte!



COCA-COLA

Se vend **7c** Par bouteille
maintenant

6 Bouteilles par carton 36c

PLUS: DEPOT 2 SOUS PAR BOUTEILLE
(Prix comprenant nouvelle taxe d'accise)

S. DESORMEAUX ENR.

262, DeVillemure Tél.: 4571 Saint-Jérôme

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Limitée

Brosseau & Marchand Ltée

977 LABELLE, ST-JEROME

CONSTRUITE AU CANADA · ÉPROUVÉE AU CANADA · POUR LES CANADIENS

PETITES ANNONCES

René Perreault prop. fabricant de matelas... vous offre l'occasion de faire réparer vos matelas et meubles rembourrés...

A LOUER Garage chauffé pour 1 ou plusieurs camions... Entrepôt si désiré. S'adresser au Garage Central, tél.: 4585.

MEUBLES NEUFS ET USAGERS Adresser-vous chez Roméo Dubois, 251 Montigny St-Jérôme, pour tout échange de meubles...

A VENDRE Camion 1 tonne, de marque Studebaker, en parfaite condition, roues doubles à l'arrière, modèle récent, millage 30,000 miles...

PERDU Chien Épagneul noir, avec petite tache blanche sur le poitrail, répondant au nom de "Jippy", perdu lundi soir le 11 septembre...

A VENDRE C 338-Restaurant équipement ultra-moderne, fontaine au complet avec logement de 5 pièces...

A LOUER Maison 2 étages, 7 pièces. Garde-robes et armoires en quantité. Avec ou sans ameublement...

A VENDRE C 336-Run d'huile avec camion-citerne de 3 tonnes, clientèle 150 milles galions, prix: \$7,000.

A LOUER Magasin dans le centre des affaires. S'adresser à Tél.: 4604.

A VENDRE Biscuiterie - restaurant, près gare Bordeaux. Seul dans la paroisse. Clientèle à l'année...

A LOUER Pas 10 p.c. pas 25 p.c. pas 40 p.c. mais 50 p.c. cent d'escompte sur la vente des brosses, vadrouilles, polis et déodorants...

A LOUER Garage chauffé, pour un ou plusieurs camions. Entrepôt si désiré. S'adresser au Garage Central, Tél.: 4585.

COUR DE MAGISTRAT FIRESTONE TIRE & RUBBER CO. OF CANADA, LIMITED.

COLIN A. GRAVENOR et ARNOLD LEWIS STALEY, défenseurs.

J.-C. MARCHAND, Greffier de la Cour de Magistrat.

A VENDRE Machine à écrire, marque "Royal", remise à neuf. S'adresser l'avant-midi, tél.: 3426.

A VENDRE Maison-appartements, située à 5, rue Castonguay, St-Jérôme. S'adresser à 33, rue St-Vincent, tél.: 238, Ste-Agathe des Monts.

PERDUES Le 12 septembre 1950, 4 boîtes de carton, contenant des coussins Dunlopillo, en caoutchouc épousé, sur la route No 11, entre St-Jérôme et Bouchard.

Le 11 septembre 1950, 2 boîtes de carton contenant des chaussures de caoutchouc adressées à Gutta Percha Co., Toronto, Ont., sur la route No 11, entre St-Jérôme et Montréal.

S'IL VOUS PLAÎT AVISEZ: Todd Express, St-Jérôme, Tél.: 3920 ou Montréal FA. 4564.

VIBO Vendeurs demandés pour produits connus sur le marché depuis plusieurs années. Nettoyeur et Polisseur "VIBO", vendus dans Pharmacies, Epiceries ou Ferronneries.

ON DEMANDE Aide domestique compétente, pour famille canadienne-française. Deux enfants. \$70.00 par mois. S'adresser à 20, rue Belœil, Outremont, Tél. TAton 5685.

A LOUER Maison 2 étages, 7 pièces. Garde-robes et armoires en quantité. Avec ou sans ameublement.

A LOUER Magasin dans le centre des affaires. S'adresser à Tél.: 4604.

A VENDRE Biscuiterie - restaurant, près gare Bordeaux. Seul dans la paroisse.

A LOUER Pas 10 p.c. pas 25 p.c. pas 40 p.c. mais 50 p.c. cent d'escompte sur la vente des brosses, vadrouilles, polis et déodorants.

A LOUER Garage chauffé, pour un ou plusieurs camions. Entrepôt si désiré.

COUR DE MAGISTRAT FIRESTONE TIRE & RUBBER CO. OF CANADA, LIMITED.

COLIN A. GRAVENOR et ARNOLD LEWIS STALEY, défenseurs.

J.-C. MARCHAND, Greffier de la Cour de Magistrat.

ELLE EST douce... ELLE EST moëlleuse... LA BIÈRE FRONTENAC WHITE CAP

LA MEILLEURE BIÈRE QUE VOUS AYEZ JAMAIS BUE!

FRANCOIS PELETER Courtier en Immeubles

Tél.: 4712 304-A, St-Georges, St-Jérôme

ELLE EST douce... ELLE EST moëlleuse... LA BIÈRE FRONTENAC WHITE CAP

LA MEILLEURE BIÈRE QUE VOUS AYEZ JAMAIS BUE!

FRANCOIS PELETER Courtier en Immeubles

Tél.: 4712 304-A, St-Georges, St-Jérôme

Le concours...

raux, il est incontestable que la politique du gouvernement fédéral est le principal facteur de cette prospérité canadienne actuelle, dont profitent et le peuple et le gouvernement du Québec.

Si l'on veut faire des comparaisons, nous ne nous objectons nullement, pourvu qu'elles soient rationnelles et probantes.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux.

La Bible vous parle

Ayez pitié de moi, dit Job. Ayez pitié de moi, vous mes amis, Car la main de Dieu m'a frappé!

Potins...

tabli un nouveau service chargé d'intensifier la consommation domestique du poisson dont les qualités nutritives sont indiscutables.

Mise en...

au siège no 3 car on prête à M. M. Chartrand. Il y aurait même un 3ème candidat possible au siège no 3 car on prête à M. Louis Gauthier...

Un auto frappe un lampadaire

Un citoyen de St-Jérôme l'a échappé belle la nuit dernière lorsque son auto lancée à bonne vitesse a heurté un lampadaire à

JEAN-E. BELANGER COMPTABLE - LIQUIDATEUR Règlement... Créanciers... Débiteurs... 403 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Qué.

A VENDRE Auto - Aubaine à \$1,000.00 Ford Jrefect, 4 cylindres, 1950. Presque neuf, d'un particulier. Aussi: un jeep à 4 roues motrices 1947, en parfaite condition.

UN GRAND NOMBRE DE FEMMES OU FILLES DEMANDEES TRAVAIL DU SOIR De 6 à 11 hres p. m., du lundi au vendredi BONS SALAIRES TRAVAIL FACILE S'adresser au BUREAU D'EMPLOI DOMINION RUBBER CO. LTD St-Jérôme, Qué.

mond Pichette, de la Cie Roland, de M. Fernand Casavant, propriétaire de la Crémère St-Jérôme et de M. Armand Desjardins, de Ste-Paule, qui auraient été approchés pour tenter fortune au Municipal.

Congrès...

Commission municipale de Québec, suivie d'un forum. A quatre heures, excursion. Tour du lac en bateau.

Assemblée annuelle de "La Mutuelle des secrétaires", à onze heures, présidée par le notaire Joseph Déom, de Rigaud, président. Rapport financier.

Adrien Bégin...

gné, Conrad Boisvert et M. l'abbé Omer Genest. Ceux-ci ont choisi les membres de l'exécutif peu après. M. Adrien Bégin a été élu président pour un second terme.

Plusieurs résolutions furent adoptées en vue d'améliorer la tenue des journaux ou d'aider leur cause dans tous les domaines.

Bénédiction...

Après la bénédiction, on adressa la parole: outre l'hon. P. Beaulieu, Mgr Martin Lajeunesse, le maire Lavigne, de Ste-Marguerite, Me Roger Lajeunesse, de Montréal, natif de Ste-Marguerite, le député de Terrebonne, Me J.-L. Blanchard, Me Lucien Thinel, de St-Jérôme, et Me Guy Blanchard, de Ste-Thérèse.

Changement d'horaire en vigueur

dimanche, 24 septembre 1950 Renseignements complets des agents du Pacifique Canadien

STENOGRAPHE BILINGUE S'adresser à la Dominion Rubber Company Ltd SAINT-JEROME, Qué.

RENE GAUTHIER Organiste de la paroisse St-Jérôme Cours de Théorie et Solfège, Piano et Orgue 411, RUE ST-GEORGES - TEL.: 5677 - ST-JEROME

PHILIPPE PICHETTE Entrepreneur, plomberie, chauffage 305 rue Montigny Tél. 3791 Saint-Jérôme

BUNGO! - BUNGO! Tous les lundis soirs, à 8 heures 30, à la Salle des Chevaliers de Colomb De nombreux prix sont distribués tous les soirs! ENTREE GRATUITE!

Cartes Professionnelles BUREAU 402, rue Labelle Téléphone 3526 LEOPOLD NANTEL, c.r. AVOCAT - PROCUREUR Saint-Jérôme

RAYMOND & LAROSE G. LACROIX, c.r., conseil AVOCATS - PROCUREURS 298 RUE LABELLE, SAINT-JEROME TEL.: 4233

GONTRAN LATOUR Courtier en assurances générales 320, rue St-Georges St-Jérôme.

Louis Nicolas ARCHITECTE Bureau: 298, rue Labelle Suite 5 Résidence: 420, Blvd Melançon Saint-Jérôme, Qué.

Legault & Legault AVOCATS ET PROCUREURS L.-L. LEGAULT, K.C. Fernand LEGAULT, B.A., LL.B. Tél. 60 295, rue Main LACHUTE Guy LEGAULT, B.A., LL.B. 10 ouest, rue Saint-Jacques MA. 3866 - MONTREAL

André Racine, o.d. Spécialiste - Optométriste Licencié en optométrie de l'Université de Montréal Traitements visuels Pour rendez-vous: 316, St-Georges, Tél. Bur. 4513 Saint-Jérôme Rés.: 6105

Mario Beaudry C.R. B.A., LL.M. Avocat & Procureur Sainte-Agathe des Monts Résidence 159, Tour du Lac 43, St-Vincent Tél. 374

J.-Marc Vermette LL.L. Notaire - Commissaire EDIFICE "THEMIS" Suite 904 10, Ouest, rue St-Jacques Tél. LA. 7268 - Montréal

Louis Mignault Arpenteur - Géomètre 533, ave Parent rue St-Joseph Tél. 3366 STE-ADELE ST-JEROME TEL. 196-J

J.-S. CORRIVEAU, D.C. Docteur en Chiropratique BUREAU: MARDI ET VENDREDI. 1 hre p.m. à 5 hres - 6 h. 30 à 9 h. p.m. TELEPHONE: 3865 ST-JEROME

J.-C. CADIEUX ASSURANCE GENERALES Représentent les meilleures compagnies faisant affaire au Canada Bureau: 558 rue Fournier Résidence: Tél. 4533 SAINT-JEROME

Armand Parent A.P.A. Comptable-Vérificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec Classe "A" Bureau: 244, Avenue Parent* Rés.: 389, boulevard Melançon Tél. 3671 - Rés. 3692 Saint-Jérôme, Qué.

IMPRIMERIE BEAUCAGE Jean-Paul Beaucage, prop. Impressions de tous genres 252 LAVIOLETTE ST-JEROME

Lucien Robillard B.A., A.D.B.A. ARCHITECTE à St-Jérôme tous les samedis Bureau permanent 5 RUE CASTONGUAY, TEL.: 3414

YVON BOCK AVOCAT 2 est, rue Bellechasse MONTREAL CA. 8313

Paul Brosseau A.P.A. COMPTABLE - VERIFICATEUR Spécialités: Rapport Ir.pôt sur le Revenu Service de Comptabilité Tél. 3833 356 rue De Villemure St-Jérôme, Qué.

David, Brossard & Demers AVOCATS ET PROCUREURS Hon. A. David, C.R., membre du Sénat Roger Brossard, C.R. Claude Demers, LL.B. 709 Immeuble Transporteur TEL.: HA. 2144 MONTREAL

Gaston Gibeault C.R. AVOCAT de GIBEAULT & FAUTEUX Tél. 60 - 3, rue Préfontaine Sainte-Agathe des Monts

QUELQUES LIGNES DE LA

Gatineau



NOTES SUR LA GATINEAU
L'électricité dans Québec. Dans la province de Québec, il se consomme plus de courant électrique, par tête, que n'importe où ailleurs dans le monde entier. Il y a cinquante ans que nous ajoutons aux travaux de ce fidèle serviteur, et, comme il est sans cesse à portée de la main et toujours empressé à notre service, il nous arrive de le regarder un peu comme un don gratuit de la nature. N'oublions pas, toutefois, qu'il a fallu énormément d'argent pour construire les centrales électriques, les lignes de transmission et les stations de transformation qui permettent d'utiliser l'électricité. La Gatineau Power, par exemple, a placé près de \$150,000,000 dans la production et la distribution de l'énergie électrique à sa clientèle. Une machine à laver les trains. Chaque semaine, dans le territoire de la Gatineau, un grand nombre de ména-

gères font "le grand lavage" avec des machines électriques, mais peu d'entre elles voudraient avoir à nettoyer une des locomotives de 300 tonnes qui traînent les trains transcontinentaux des chemins de fer canadiens. Il y a pourtant un appareil électrique pour faire ce travail. Il renferme quatorze brosses rotatives différentes et lave parfaitement une locomotive en un quart d'heure. Il fallait autrefois trois heures pour accomplir cette tâche. Régularisation d'un cours d'eau. Les barrages d'accumulation de la rivière Gatineau servent non seulement à produire de l'électricité, mais aussi à régulariser le débit de ce cours d'eau et à le rendre par conséquent plus utile à tous ceux qui en ont besoin. La Gatineau fut autrefois un large torrent dont le débit atteignait 70,000 pieds cubes à la seconde au printemps pour tomber à seulement 2,000 pieds en hiver. Grâce aux vastes réservoirs construits par la Gatineau Power sur le cours supérieur de la rivière, le débit de celle-ci (10,000 pieds cubes) reste à peu près exactement le même toute l'année. Electrification rurale. Il y a quelques années, les cultivateurs servis par la Gatineau Power utilisaient en moyenne 370 kilowattheures d'électricité par mois. Ils en consomment aujourd'hui près de trois fois autant. Leur nombre a lui-même triplé. La "vie avec l'électricité" a donc fait d'énormes progrès sur la ferme. Chaque mille de ligne électrique rurale distribue le courant à 5 à 6 cultivateurs et son installation coûte près de \$3,000. Simple comparaison. Une lampe électrique ordinaire consomme en une heure autant d'énergie que deux hommes peuvent en produire en cinquante minutes de travail. Il faudrait l'énergie de cinquante hommes pour alimenter un simple poêle électrique.



Gatineau Power Company

OUVERTURE DE LA CAMPAGNE LIBERALE

sa campagne dimanche en tenant trois assemblées. Il a rencontré les électeurs de Ste-Marie Salomé, Notre-Dame de Lourdes et St-Liguori. Lundi soir Me Breton se rendait à St-Cleophas et hier soir il était à St-Alexis; ce soir le candidat libéral tiendra sa réunion à St-Jean de Matha. Bien que les conservateurs aient annoncé leur intention de ne pas présenter de candidat à l'élection partielle du 16 octobre prochain, Me Breton continuera à tenir ses assemblées selon l'ordre de l'annonce parais-

sant en page 11 du présent numéro. De plus le candidat libéral dans Joliette - L'Assomption Montcalm s'adressera à la population du comté à moyen de la radio. Il parlera au poste CKAC à 8 heures 30, le 1er octobre; les 10, 12 et 13 octobre il parlera au poste CJSO à 10 heures et 15. La campagne se poursuivra selon l'ordre indiqué. Lorsqu'il aura été élu par acclamation, Me Breton continuera à faire le tour de son immense comté pour rencontrer ses électeurs et se rendre compte de leurs besoins et de leurs demandes.

Communiqué

Récemment, ont eu lieu, à St-Jérôme, les funérailles de M. Albert Thinel, ancien marchand de notre ville. Marié en premières noces à Ernestine Cloutier, il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Aurore Portelance, dix enfants: Hervé, Laurette (Mme E. Binette), Simone, (Mme Laurent Aubry) Lucienne Lucien, procureur de la Couronne pour le district de Terrebonne, Lionel, Alice, Irène (Mme Paul Soucy), René et Paul; son frère, Marcel Thinel, ancien Maire de St-Calixte et ancien préfet du comté de Montcalm; ses soeurs, Alma (Mme W. Repper de St-Calixte) et Elisabeth (Mme A. Beauregard de St-Calixte). Vingt-trois petits enfants: Yves, Denise, Michèle, Pierre, Robert, Renée, Andrée, Raymond, Claire, François, Francine et Claude Thinel; Fernand, Marcel, Yvan et Lorraine Binette; Marcelle, Suzanne et Richard Aubry, Pauline et Colette Soucy, Lison Gamache et Ghislaine Rouleau. Ses Beaux-frères, MM. A. Beauregard et Jos. Tourangeau de St-Calixte, ses belles-soeurs, Mmes Marcel Thinel et

Edmond Thinel. Un grand nombre de parents et d'amis ont assisté aux funérailles en l'église paroissiale de St-Jérôme. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial. Des témoignages de sympathies sont parvenus d'un grand nombre d'amis du défunt et de sa famille.

Au théâtre "Rex"

John Ford décroche encore les bonheurs
Quand même il le voudrait, John Ford n'est pas capable de faire un mauvais film! "WAGONMASTER", au théâtre Rex, vendredi et samedi, n'est pas de son meilleur, tant s'en faut; on n'y retrouve pas une étude de caractères poussées à l'extrême, comme dans "The Long Voyage Home" ou "Stagecoach"; ni des scènes de mouvement aussi fortement découpées que dans "Fort Apache" ou "She Wore a Yellow Ribbon"; deux autres Westerns de Ford. Mais "Wagonmaster" n'en est pas moins une oeuvre forte, puissante, groupant

toutes les caractéristiques de son auteur. Il n'y a pas de vedettes. Il y a de très bons acteurs, mais aucune grande étoile. L'intérêt qu'on porte au film en augmente d'a tant. Ward Bond, Alan Morbray sont des comédiens au talent reconnu depuis longtemps; et les autres sont d'une valeur égale: Ben Johnson est une sorte de John Wayne en miniature; une ressemblance assez forte, la même allure, le même parler lent. L'histoire, qui traite des Mormons, n'a guère d'importance. Ce n'est pas ce qui compte chez Ford, mais bien plutôt ce formidable talent qu'il a de rendre intéressants à l'extrême le moindre sujet qu'il aborde. Il va sans dire que la photographie est encore une fois due à un maître.

ma. Certes, si l'on compare ce film à sa vie intime, à son attitude devant la Société, à son comportement de cette société envers lui, il semble, en effet, que Chaplin, dans son rôle de Verdoux, analyse sa vie et la vie telle que l'on doit le faire avant de l'isoler. Honnête employé de banque français, Henri Verdoux (Chaplin), victime de la crise, se trouve soudain sans emploi, ayant à charge sa femme Mona, infirme, et son fils Pierre. La seule expérience qu'il ait acquise étant celle des opérations boursières, il se lance dans la spéculation. Pour se procurer de l'argent, il épouse discrètement, sous des noms d'emprunt d'innocentes femmes un peu mûres mais aisées. Lydia (Margaret Hoffman) Annabella (Martha Raye), Marie (Isabel Elsom), etc. Après s'être emparé de leur fortune, Verdoux les fait disparaître. Une jeune fille déçue par la vie (Marilyn Nash) trouve grâce cependant devant lui. Cette course au trésor entraîne Verdoux et ses passagères épouses en d'extravagantes situations aussi comiques qu'imprévues.

Mais un jour, à la suite de la mort de sa femme et de son fils, Verdoux, désabusé, et avec une mélancolique humeur, se livre à la police et la quillotine met fin à son originale carrière. Ce film exceptionnel passera sur l'écran à partir de dimanche jusqu'à mardi. AVA GARDNER DANS LE DEUXIEME FILM. Les premières images du film "SINGAPOUR", que l'on verra dès dimanche en second film au Rex, nous ramènent à six premiers jours de la dernière guerre, avec les attaques japonaises contre cette ville. Puis, la plus grande partie du film nous fait vivre dans la ville actuelle de Singapour. C'est là, dans un luxueux hôtel, que l'on retrouve la séduisante Ava Gardner, escortée cette fois de Fred MacMurray, qui personnifie un homme amoureux d'Ava et passionné des perles. Ils sont entourés de Thomas Gomez, Roland Culver, Richard Haydn, Spring Byington et Porter Hall.

CHARLIE CHAPLIN DES DIMANCHES "MONSIEUR VERDOUX"
dernier film de Charles Spencer Chaplin, est une très grande production, mais beaucoup plus dans son fond que dans sa forme. Certains y voient une sorte de "fin", une conclusion à l'oeuvre du seul vrai génie du ciné-

ma. Certes, si l'on compare ce film à sa vie intime, à son attitude devant la Société, à son comportement de cette société envers lui, il semble, en effet, que Chaplin, dans son rôle de Verdoux, analyse sa vie et la vie telle que l'on doit le faire avant de l'isoler. Honnête employé de banque français, Henri Verdoux (Chaplin), victime de la crise, se trouve soudain sans emploi, ayant à charge sa femme Mona, infirme, et son fils Pierre. La seule expérience qu'il ait acquise étant celle des opérations boursières, il se lance dans la spéculation. Pour se procurer de l'argent, il épouse discrètement, sous des noms d'emprunt d'innocentes femmes un peu mûres mais aisées. Lydia (Margaret Hoffman) Annabella (Martha Raye), Marie (Isabel Elsom), etc. Après s'être emparé de leur fortune, Verdoux les fait disparaître. Une jeune fille déçue par la vie (Marilyn Nash) trouve grâce cependant devant lui. Cette course au trésor entraîne Verdoux et ses passagères épouses en d'extravagantes situations aussi comiques qu'imprévues.

C'est là, dans un luxueux hôtel, que l'on retrouve la séduisante Ava Gardner, escortée cette fois de Fred MacMurray, qui personnifie un homme amoureux d'Ava et passionné des perles. Ils sont entourés de Thomas Gomez, Roland Culver, Richard Haydn, Spring Byington et Porter Hall.

Oui! MEILLEURE... pas amère!

3 PERSONNES SUR 4 PRÉFÈRENT LA

BIÈRE BLACK HORSE

**Résultat de récentes épreuves avec d'autres marques connues.*



Pour être bien renseigné, lisez L'Avenir, du Nord

TEL.: 3696 967 RUE LABELLE
C.-H. LANE
Entrepreneur-Electricien — Réparations générales
Northern Electric Eclairage et Enseigne "NEON" Canadian Fairbanks-Morse

VENTE 12^{ème} ANNIVERSAIRE

CHEZ... **J. W. CYR** Merceries pour hommes et jeunes gens

180 RUE LABELLE RUE LABELLE 182

Chandails d'été
Régulier \$1.40
POUR
98c.

cravates
Régulier \$1.50
SPECIAL
3 pour \$1.00

Casquettes
Régulier \$1.25
POUR
58c.

Chandails
A PARTIR DE
59c.

Ceintures
A PARTIR DE
24c.

HABITS
Magnifique choix de worsted, laine, serge, tweed et gabardine
Taille: 34 à 46
20%
DE REDUCTION

Lot de pantalons d'automne et d'hiver dans un choix varié, des meilleurs tissus
Grandeurs: 34 à 46
Ultra spécial **20%** de réduction

HABITS
Un autre lot de très belle qualité
— Quantité —
— limitée —
Rég. \$35.00 et \$39.75
\$14.95

Imperméables DE L'ARMEE
(Toile)
\$1.96

Imperméables EN CAOUTCHOUC
\$3.95

Overalls DE L'ARMEE
Genre combinaison
\$2.94

Chemises DE LAINE
Régulier \$9.00
SPECIAL
\$4.90

Vestons sport EN TWEED
Régulier jusqu'à \$25.00
\$2.94

Vestons sport CORDUROY
Régulier \$11.00
\$5.95

Coupe-vent d'automne
Grandeurs: 34 à 46
Valeur jusqu'à \$10.00
Spécial: \$4.90

Chapeaux FEUTRE - FOURRURE
Régulier \$6.50 et \$7.50
POUR
\$3.95

Blazer EN FLANELLE
Régulier \$23.95
POUR
\$15.95

UN LOT DE **Chemises UNIES ou RAYEES**
25%
de réduction

ROBES DE CHAMBRES
Soie et laine
Spécial
20% de réduction

TOUS NOS **Pantalons EN MAGASIN**
15%
de réduction

Venez profiter de ces aubaines

J. W. CYR SAINT-JEROME, P. Q.

180 - 182, RUE LABELLE,

St-Jérôme dans la Ligue Hockey Provinciale

Tous ont appris la semaine dernière par la voix des journaux, que le club de hockey St-Jérôme fera partie cette année de la ligue Provinciale, de même que les clubs St-Hyacinthe, Valleyfield, Lachine, St-Laurent et Joliette, le grand rival de St-Jérôme.

L'ouverture de la ligue se fera le 22 octobre, alors que St-Jérôme visitera Valleyfield. Chaque club jouera 50 parties régulières. De l'ouverture de la saison jusqu'au mois de décembre le St-Jérôme sera un club essentiellement visiteur, puisque notre arène ne sera prêt qu'à ce temps là.

Florian Larose nous a assuré qu'il mettra sous contrat de brillants joueurs qui sauront faire honneur à tous les fervents de hockey. Il fera connaître sous peu son alignement pour la saison. Plusieurs jérômiens évolu-

ront sur l'équipe locale. M. Lagacé, gérant du club St-Laurent cette année, a donné le privilège à M. Larose de tenir quelques pratiques dans cette ville avant l'ouverture de la saison.

Des excursions seront organisées par la direction du club St-Jérôme, et tous les fervents jérômiens pourront accompagner leurs favoris à l'extérieur.

Je vous reviendrai chaque vendredi vous mettre au courant des différents développements qui surviendront au cours de la semaine. La semaine prochaine, je serai probablement en mesure de vous faire connaître la cédule complète des joutes que jouera le St-Jérôme d'ici décembre.

Reservez votre journal pour les semaines à venir, afin de vous tenir au courant des activités de votre équipe locale.

Gaston Laporte

LA PISTE DE L'HOTEL BOUVRETTE A L'HONNEUR

Migré la température inclemente, 1180 personnes étaient présentes lors du dernier derby présenté par l'hôtel Bouchette, dimanche le 8 septembre 1950. Cet enthousiasme a décidé les promoteurs à organiser un fameux derby pour le championnat de la Province de Québec.

Voici à date le nom des chevaux qui participeront à ce derby "Invincible" Lester Lewis propriété de M. Cauchon de Québec, "Diplomat" propriété de Pine Ridge Stable, London, Ontario, "Halen Frisco" propriété de M. Dionne de Drummondville,

"Derby" propriété de M. Tountant de Wotton, "Captain Cash" propriété de M. Gadoury de Joliette, et "Prince Like" propriété de G. Bouvrette de St-Jérôme.

Les propriétaires de ces chevaux ont choisi la piste de l'hôtel Bouvrette pour leurs "protégés" parce qu'ils considèrent cette piste comme la plus appropriée pour décider d'un championnat québécois.

Donc si la température le permet ce derby sera couru le 8 octobre 1950 et pour plus amples détails lisez "L'Avenir du Nord" la semaine prochaine.

Vaillancourt a raison du Sorel

"Ménard a perdu la première partie d'un double — Un circuit produit nos trois points dans cette partie — Pour les amateurs qui se sont rendus à Sorel, la quatrième partie de la série a été aussi enlevante et excitante que la deuxième a été décevante. — Des changements sur l'alignement ont permis un ralliement et une victoire."

(par R. O. Desjardins)

Le club local est venu à un cheveu de l'élimination dimanche dernier à Sorel. Le Club de l'endroit avait en effet obtenu un gain contre les nôtres au compte de six à trois dans la troisième partie de la série trois de cinq, prenant ainsi les devants avec deux victoires contre une seule défaite. Dans la partie suivante également jouée à Sorel, nos adversaires menaient par cinq à un au début de la neuvième manche et la saison semblait bien terminée pour les nôtres. Mais dans un effort suprême et en dernière instance, effort qui caractérisa bien le St-Jérôme, nos porte-coqueurs ont réussi un superbe ralliement pour compter quatre points dans la manche finale et ainsi égaliser le pointage. Un autre point réussi dans la dixième manche donna l'avance aux nôtres au compte de six à cinq. Le dernier voyage au marbre du Sorel fut marqué par deux superbes jeux défensifs de la part de Maurice Guérin et de Bob Craig. Ces deux derniers aidèrent grandement Vaillancourt à maîtriser les dangereux frappeurs du Sorel pour terminer cette partie et ainsi s'assurer le droit de rencontrer le Sorel de nouveau dans une cinquième partie ici à St-Jérôme, samedi à 2.30 heures P.M.

Il demeure toutefois un doute quant à nos chances de passer en finale. Si par hasard la température était inclemente et que nous serions dans l'impossibilité de jouer samedi, le règlement du total des points s'appliquerait en cette circonstance et le St-Jérôme se trouverait automatiquement éliminé; le score total des quatre premières parties étant Sorel 24 et St-Jérôme 23.

En supposant que St-Jérôme triomphe du Sorel, samedi, la série finale contre Valleyfield qui a triomphé du Lachine en

semisemi-finale, débutera dimanche le 2 septembre.

A l'heure où ces lignes sont écrites, il nous est impossible de dire si la série débutera ici ou à Valleyfield. A cause de circonstances incontrôlables, il appert que le Valleyfield ne pourra jouer chez lui dimanche prochain. Si ce fait est confirmé, les deux premières parties auront lieu ici dimanche le 24. A cet événement, nous prendrons les moyens pour informer le public en temps et lieu.

Voici maintenant un court résumé des deux parties disputées à Sorel dimanche dernier:

Dans la première partie Sorel a pris les devants dès la manche initiale lorsque Duval frappa un circuit bon pour deux points. Un autre point dans la manche suivante. Dans les troisième, quatrième et sixième manches, nos adversaires croisèrent le marbre une fois dans chaque manche, prenant ainsi une confortable avance de six à zéro. A la huitième manche, deux buts sur balles à Tanguay et à Marcell survis d'un circuit produisirent trois points pour les nôtres. Il est inutile de dire qui a frappé ce circuit, tout le monde le sait. La neuvième manche n'a apporté aucun changement.

La deuxième partie commença quinze minutes après et encore une fois nos adversaires prirent les devants en comptant un point dans la première manche. Ce n'est qu'à la quatrième manche qu'ils réussirent à augmenter leur avance à trois à zéro. Deux manches plus loin, deux autres points étaient comptés sur une erreur monumentale. A la huitième manche, les nôtres comptèrent leur premier point. Craig ayant été retiré sur un long coup au champ centre, Larry Beauchamp suggéra à T. Malfara d'envoyer Larivière frapper à la place d'Alfie Malfara, qui ne connaissait pas une bonne journée, et Larivière fut sauf au premier but sur une erreur de St-Germain. Guérin lui permit ensuite de compter à l'aide d'un solide deux-but. Lorsque St-Jérôme s'amena au bâton dans la dernière manche ce fut avec un déficit de quatre points, mais avec la ferme intention de combattre jusqu'au bout. Ménard réussit de compter à l'aide d'un gence et il frappa un deux-but, Vaillancourt suivit et fut retiré sur un coup au champ gauche; Suga, Munro, Craig et Larivière suivirent avec des coups sûrs, produisant quatre points et égalisant les chances. Les estrades qui s'étaient à demi vidées au commencement de cette manche furent aussitôt remplies car tous les spectateurs revenaient à leur siège. Dans la dixième manche Guérin reçut un but sur balles, se rendit au deuxième sur un hit de Bellemare et croisa le marbre sur un autre hit par Suga. Le premier homme des adversaires au bâton dans la deuxième moitié de cette manche

M. J. RYAN, PIONNIER DU SKI LAURENTIEN, EST MORT

LE BIENFAITEUR DU MONT-TREMBLANT TOMBE DU 22e ETAGE, A NEW-YORK

M. Joseph B. Ryan, hôtelier millionnaire de Mont-Tremblant dans les Laurentides québécoises, est mort, le 12 septembre, d'une chute de sa chambre au 22e étage, d'un hôtel new-yorkais.

La police dit que le corps a été positivement identifié par un ami qui a donné le nom d'Alex Stevenson, domicile à New-York.

Un détective a dit qu'il est tombé ou a sauté de la fenêtre de sa chambre à l'hôtel Warwick. Il n'y eut pas de témoins. Le corps a été trouvé sur le côté Avenue of the Americas (6e avenue) de cet hôtel situé à la 54e rue.

Arrivé en auto du Québec, Ryan s'était inscrit lundi soir, à l'hôtel. Un permis de conduire indiquait qu'il était né à Oak Ridge, Virginie. La police n'a trouvé aucune note dans sa chambre.

Ryan, apparenté à feu Thomas Fortune Ryan, riche financier de Philadelphie, fut un de ceux qui contribuèrent le plus à développer le ski dans les Laurentides.

DE PLUSIEURS MILLIONS DE DEXPENSE

Il avait déjà évalué ses constructions dans les montagnes à \$ 3,500,000.

Mont Tremblant a appris, avec chagrin la mort d'un de ses plus grands bienfaiteurs, Joseph B. Fortune Ryan.

C'était ici Joe Ryan, un homme qui avait hérité de sa famille à Philadelphie, avait gravi le plus haut des pics laurentiens, il y a 12 ans, considéré le pays et fondé ensuite un domaine de ski sans rival dans l'est du Canada.

"Il sera grandement regretté".

a dit M. l'abbé Charles-Hector Deslauriers, curé du Mont Tremblant, qui avait officié à la bénédiction des diverses entreprises Ryan.

C'est M. le curé qui a eu la charge d'informer Mme Mary Ryan de la mort de son mari. Ryan avait 45 ans. On sait qu'il voulait vendre son domaine qui comprenait des milles de montagne. Les grands travaux ordonnés par Ryan avaient fourni du travail aux citoyens locaux qui, avant l'arrivée de Ryan, gagnaient leur vie sur de maigres fermes ou dans les exploitations forestières.

Leurs revenus étaient passablement saisonniers et M. l'abbé Deslauriers avait souvent loué Ryan d'avoir procuré un gain régulier aux montagnards.

Il y a une couple d'années, lorsqu'il ouvrit son nouveau monte-pente sur le flanc nord du Mont Tremblant, il expliqua pourquoi il s'était établi ici.

"Le jour où je grimpai pour la première fois ici, il y avait cinq pieds de neige. Je jouai alors que la vue était magnifique le pays très intéressant et qu'il fallait en tirer quelque chose. Je décidai que je pourrais peut-être faire quelque chose.

Après avoir aménagé des courses de skis comme le fameux "mille au vol", il construisit une centaine de batisées dont une église et le "Chalet des voyageurs pour le skieur qui ne vient qu'une journée et ne peut se permettre les frais plus élevés de la grande loge. Il calculait que 80 pour cent des occupants de la grande loge étaient des américains, tandis que 80 pour cent des skieurs étaient de jeunes Montréalais.

M. Ryan avait, dit-on, dépensé près de 4 millions et demi pour aménager sa meque des skieurs. Il avait personnellement dirigé la construction sur une longueur de trois milles et demi d'aides mécaniques pour les skieurs en quête des sommets.

(Lary O'Brien, chroniqueur sportif montréalais et ancien directeur de publicité pour Ryan disait que c'était l'homme qui avait le plus fait personnellement pour le développement des Laurentides, sauf évidemment le curé Labelle.)

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

LECOUEDIC EGALISE LES CHANCES

(par Roland Cyr)

Le Lecoüedic a frappé un total de neuf coups sûrs contre cinq pour triompher facilement du St-Jérôme dans la quatrième joute de la série finale pour la possession du trophée Nantel emblème du championnat du baseball junior à St-Jérôme.

Trois lanceurs paraderent pour le club d'Aubry, Paradis, Rioux et Lachance se succédèrent au monticule pour voir enfin le club du Sportman Clovis Lecoüedic égaliser les chances.

Au début de cette joute les deux clubs firent du beau jeu pour donner satisfaction à l'assistance. Les hommes de Lucien Gingras s'assurèrent de la partie à la cinquième manche en comptant quatre points. Au commencement de cette manche Maurice Prud'homme qui avait frappé un hit était sur les coussins avec Bertrand; Charrette frappa un double pour produire un point, deux autres coureurs furent amenés sur les buts et ce fut au tour de Jean Labelle de frapper un double pour cette fois deux points. Le quatrième point fut complété sur un mauvais jugement du lanceur avec un homme au troisième et un seul homme de retiré. G. Monette fut retiré par un roulant au lanceur qui envoya au premier pour le retrait, mais celui du troisième compta le quatrième. St-Jérôme compta un point dans la cinqui-

me manche pour réduire l'avance 4 à 1. Avec un homme de retiré et deux coureurs sur les buts J. Marie Paquette frappa un hit pour produire le point. Durant les manches suivantes Lecoüedic compta à toutes les manches.

Il augmenta son avance avec deux points dans la cinquième manche. Les hommes de Gingras comptèrent également deux points dans la sixième, dans la septième, un dans la huitième pour un total de 11 points dans la joute.

Pour le Lecoüedic, Guy Ragault fut le lanceur gagnant; il accorda six coups sûrs, retira six frappeurs sur des strikes, et accorda également cinq buts sur balles. A l'offensive Maurice Prud'homme et Jean Labelle ont dirigé l'attaque avec chacun 2 coups sûrs dont un double de Labelle; Ragault, Germaine, Daoust, Charbonneau, et Charrette brillèrent avec chacun un coup sûr.

Pour le club de Raymond Aubry, trois lanceurs paraderent au monticule. Paradis, le lanceur débutant, accorda en 4.5 manches cinq coups sûrs, retira trois hommes sur des strikes et accorda deux buts sur balles; André Rioux en 2 manches et deux tiers accorda quatre hits, retira un frappeur, et en fit autant sur les balles; le dernier lanceur André Lachance, accorda un hit, retira un homme sur des prises, et en passa un sur des balles.

Pour le Boy's Farm

Un chèque au montant de \$2,500, a été présenté au Boy's Farm and Training School, de Shawbridge, par les membres du Club Rotary de Montréal, ces jours derniers. Cet argent sera utilisé pour réparer le chalet Lewis de l'été bissement, chalet qui avait été construit en 1918 grâce à la générosité du club Rotary.

Plusieurs des membres du club et leurs épouses s'étaient rendus au camp de Shawbridge à cette occasion. Le chèque a été présenté par M. Earle-T. Moore, vice-président du club, et accepté par M. James Webb, directeur de l'établissement.

Chute mortelle

Mme Maurice Brien, 70 ans, qui habitait le lac Quenouille, à Saint-Faustin, dans les Laurentides, a perdu la vie, vers 9h.30 dimanche matin, lors d'un accident qui se produisit au moment où elle était en route pour aller assister à la messe, en l'église paroissiale de la municipalité men-

A l'offensive Guy et Paul Corbeil brillèrent avec chacun deux hits, tandis que Robert Lascelles et Jean-Marie Paquette frappèrent deux simples chacun.

La prochaine joute sera décisive; la date en sera annoncée samedi après-midi, lors de la joute du St-Jérôme Senior. Nous pensons pour notre part que cette joute sera disputée dimanche le 24.

Au club de chasse et de pêche

Grande soirée Salon de l'Hôtel Maurice à St-Jérôme mardi le 26 septembre à 8hrs p.m. Les membres seulement sont admis

Il nous fait plaisir, après trois mois d'inactivité de votre association, à cause du temps des vacances, de vous revenir avec une série de soirées qui nous sommes certains, sauront vous plaire.

Comme début nous avons eu la main heureuse, en obtenant comme premier programme de vues, toute une série de films qui vous sera présentée par la compagnie Carling dont le représentant à St-Jérôme est M. Larose.

Nous aurons en plus le plaisir d'avoir comme conférencier M. Panet Raymond, représentant de la Compagnie Canadian Breweries, qui saura vous intéresser sur la protection de notre faune Laurentienne.

Soyez un vrai Sportsman. Prévenez les Feux de Forêts. Conservez la Faune et les Ressources Naturelles.

Fernand Lauzon, sec.

Autour du foyer...



LE CARNET DE JEAN BRICOLE

Si tout le monde avait sa "petite maison à la campagne", les relations humaines en seraient certainement améliorées. Les gens seraient trop occupés, j'imagine, à prendre soin de leur terrain pour se chercher querelle. Quelle satisfaction, en effet, de vivre au milieu d'un décor artistique. Quelques arbustes et hautes herbes, plantés soigneusement, peuvent modifier complètement l'aspect de votre propriété... et c'est justement le temps d'effectuer les transplantations.

Essayez vos pieds, S.V.P.

Il n'est que trop humain de chercher à remettre au lendemain ce qu'on n'a pas envie de faire le jour même! Voici un travail qu'il me faut entreprendre sans plus tarder... ne serait-ce que pour rendre la vie plus heureuse à ma "tendre moitié". Chaque fois que je reviens de travailler au jardin, je laisse avec mes chaussures des traces boueuses dans la cuisine, malgré toutes les précautions que je prends. Je vais donc au plus tôt installer un décroctoïr à côté de la porte d'en arrière, avant de comparaitre devant un tribunal de conciliation. Je compte fabriquer ce décroctoïr avec le fer d'une vieille bêche.

Un jardin intérieur

Le travail du jardinier sera bientôt confiné entre quatre murs. Voici donc deux idées que je me propose de mettre à exécution. Je possède une large fenêtre "panoramique" qui encadre un paysage enchanteur en été, lorsque le jardin est en fleurs mais qui, l'hiver, n'offre qu'un intérêt médiocre. En installant une belle fougère, je connaîtrai les joies d'un jardin en plein hiver. Je compte aussi confectionner, dans des plats, de petits jardins miniature. Vous pourrez essayer cela vous-même en vous inspirant du dessin ci-contre.

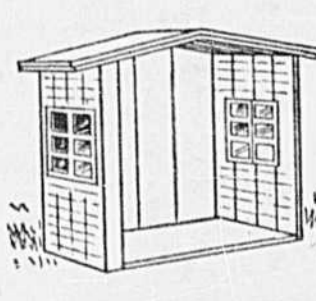
Une disquette

Si vous possédez un vieux piano qui n'est "fini son temps", vous pouvez encore l'utiliser en le transformant en disquette ou en bibliothèque. Après avoir modifié la caisse de façon appropriée et donné au tout un nouveau fini, vous serez surpris du peu d'argent que ce travail vous aura coûté.

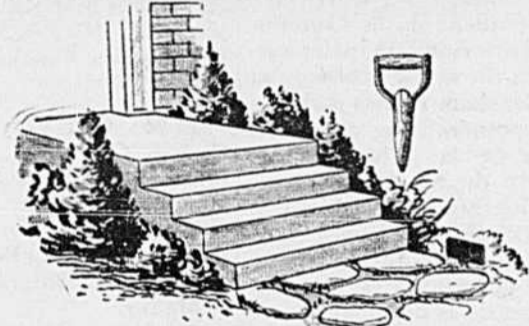


FOUGERAIE OU BOÎTE À FLEURS POUR LA GRANDE FENÊTRE
LONGUEUR — 36" à 40"
LARGEUR — 10"
HAUTEUR — 8"
COINS: PIN — 2" x 2"
PIEDS — 2"
LATTES — 1/4" x 1 1/2"

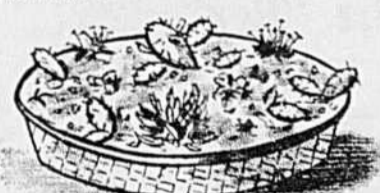
L'INTÉRIEUR PEUT ÊTRE DOUBLÉ D'UN CONTRE-PLAQUE DE 1/4" ET ORNÉ DE LATTES.
PLAT GALVANISÉ PEU PROFOND POUR TENIR L'EAU. GRAVIER POUR LE DRAINAGE.
SOL: SABLE, TERREAU ET HUMUS BIEN MÉLANGÉS.



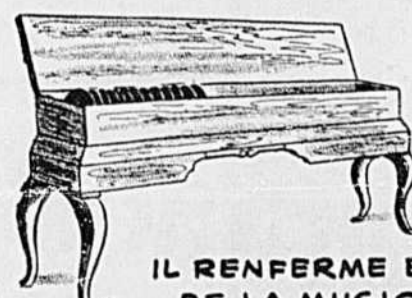
ABRI DE JARDIN OU DORTOIR POUR ENFANT CONSTRUIT AVEC DES PLANCHES D'EMBALLAGE DE CAISSES DE BOÎTES.
DIMENSIONS:
8' x 6'; 6'6" DE HAUT
10' x 12'; 7' DE HAUT



ESSUYEZ VOS PIEDS!
LA LAME D'UNE VIEILLE BÈCHE OU D'UNE HOUE PEUT ENCORE SERVIR.



LES VIEUX PLATS À GÂTEAUX
— UNE FOIS PEINTS — SONT L'IDÉAL POUR FAIRE POUSSER CACTUS ET PLANTES NAINES.



IL RENFERME ENCORE DE LA MUSIQUE!
LA PLACE DU VIEUX PIANO N'EST PAS AU REBUT

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR

Molson's

COMME SERVICE AU PUBLIC



\$50 à \$1000

● Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseurs ni garanties négociables. Notre spécialité: prêts rapides pour toute raison valable. 3 familles sur 4 prêtèrent le service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
\$101.68	6	\$18.00
\$214.79	12	\$20.00
\$490.46	18	\$32.00
\$700.58	24	\$36.00

LA PLUS IMPORTANTE ET LA PLUS ANCIENNE MAISON DE PRÊTS DOMESTIQUES AU CANADA



HOUSEHOLD FINANCE
M. Mousseau, gérant
403 rue St-Georges
Deuxième étage Téléphone 3640
ST-JÉROME, P.Q.

Heure de bureau 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
Apprez nos 72 agences d'urgence

NEW METHOD ENRG.

241, RUE ST-GEORGES, ST-JEROME

vous aidera à rafraîchir vos vêtements pour la période des vacances

Pour un nettoyage parfait et une livraison rapide

Signalez 4331



Brosseau & Marchand

— L.T.E.E. —
Vendeurs pour le district AUTOMOBILES:

Chevrolet et Oldsmobile CAMIONS:

Chevrolet et Maple Leaf
PIECES ET ACCESSOIRES authentiques G.M.C.

Tél.: 3758
977, rue Labelle, Saint-Jérôme

... LE COIN DE STE-ADELE ...

A PROPOS DE L'EGLISE DE STE-ADELE — Dimanche fut tenue à Ste-Adèle une assemblée très importante des marguilliers et des Francs-tenanciers. Cette nombreuse assemblée fut présidée par M. le curé A. Aubin. La question à l'étude était de connaître et de déterminer s'il y avait lieu de changer le site actuel de l'église paroissiale et si non, s'il fallait réparer l'église actuelle ou en construire une autre. M. le curé Aubin prit la parole et rappela ce dont il avait été discuté dans une assemblée précédente. Puis il présenta à l'assemblée une esquisse d'une nouvelle église tracée par M. Lemieux, architecte. L'on fit circuler cette esquisse ressemblant à une nouvelle église St-Thomas-Apôtre, construite à Montréal sur le boulevard St-Laurent. Suivant l'estime présentée par M. Lemieux si elle était construite il en coûterait pour cette église contenant 610 places et autant au sous-sol, la somme de \$185,000 à \$190,000.

CONGRÈS DES CHAMBRES DE COMMERCE A STE-ADELE

Le Congrès régional des Chambres de Commerce laurentiennes fut un vrai succès. C'est en effet, le dimanche 17 septembre, au Ste-Adèle Lodge que de nombreux délégués des Chambres de Commerce se réunissaient à Ste-Adèle. Le brûlant projet de la route transcontinentale qui affecte grandement notre district fut mis à l'étude. Le développement de la route Abitibi - Mont-Laurier fut également traité. Un rapport sur les activités des différentes Chambres de Commerce représentées fut porté à la connaissance des membres du congrès. Et pour clore les discussions de la conférence présidée par M. Oscar Blain, de Ste-Rose, l'on procéda à l'élection d'un nouveau président et d'un nouveau secrétaire régional. Ces deux élus auront droit aux élections tenues au Congrès Provincial, à Toronto, les 24, 25, 26 et 27 septembre prochains.

M. Godard fut élu président régional des Chambres de Commerce Laurentiennes, et M. Jacques Guay, de Ste-Adèle, fut nommé à l'unanimité, secrétaire des Chambres de Commerce Laurentiennes. Cette conférence se déroula tandis que les dames des congressistes sous l'habile charge de Mlle C. Seney étaient conduites à l'Hôtel Chanteclerc à Cocktail offert par la Chambre de Commerce de Ste-Adèle. A ce cocktail assistèrent Mmes Godard, Leroux, Blain, A. Ratelle, R. Liboiron, L.-P. Barbeau, J. Guay, H. Delisle, E. Balthazar, M. Lupien, E. Deslauriers, E. Collette, Mlle J. Aubert et R. Aubert, Mmes André Dussault, H. Cousineau, L. Aubert, S. Malo, J.-P. Faillie, Raymond, Mme M. Walsh, F. Montplaisir, Mules C. Seney et Bernier, Mme H.-P. Valiquette et quelques autres.

La journée se termina par un banquet au Ste-Adèle Lodge. Ce banquet fut présidé par M. le curé A. Aubin de Ste-Adèle qui avait tenu par sa présence assurer la Chambre de Commerce de Ste-Adèle de toute son estime et son entière collaboration. A la table d'honneur outre M. le curé l'on remarquait la présence de M. A. Valiquette, maire du village de Ste-Adèle et son épouse, M. Claude-Henri Grignon, président de la Commission scolaire et membre de la Chambre de Commerce et son épouse, M. Godard, président régional des Chambres de Commerce et son épouse, M. Oscar Blain, ex-président et son épouse, M. Roland Liboiron, président de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle et son épouse, M. A. Ratelle, président de Ste-Agathe et son épouse, M. Meilleur, président à St-Jovite et son épouse, et M. Leroux, président de Lachute et son épouse.

M. A. Valiquette en une brève allocution assura les membres des Chambres de Commerce de l'entière collaboration du Conseil municipal de Ste-Adèle envers la Chambre de Commerce locale. M. Oscar Blain, ex-président régional appuya sur l'éducation du public en ce qui a trait à la collaboration pour l'amélioration. M. l'abbé Arsène Aubin, curé de Ste-Adèle, égaya la réunion par ses fines réflexions et s'attarda en langage parabolique faire comprendre l'importance d'une Chambre de Commerce bien dirigée dans notre société actuelle. Pour terminer M. C.-H. Grignon, président de la Commission scolaire tint à rappeler certains faits de sa vie ecclésiastique et surtout les deux raisons qui l'ont porté à prendre rang parmi les membres de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle. Cette journée mémorable dans les annales de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle, intéressa toutes et tous et c'est avec des résolutions de se dépenser encore plus au bien être social que chacun des congressistes retournait en sa ville ou en son village.

Les jubilaires étaient entourés de leurs six filles: Mme Wilfrid Francoeur (Léontine), Mme Arthur Bouffard (Juliette), Mme Rodolphe Tassé (Florence), Mlle Madeleine, Mme George Thompson (Claire), Mme Gérard Pinaud (Berthe); de leurs gendres; de leurs petits-enfants; de leur bru Mme veuve Lucien Larose accompagnée de ses filles Mme Roger Beaudry (Murielle) Mlle Jacqueline, Mme H. Desjardins (Audrey), Mme Sigefroi Desjardins. Un grand nombre d'autres parents et amis assistaient à ces agapes.

50 ans de mariage de M. et Mme Théo. Larose

St-Sauveur-des-Monts, (Spécial). Ces jours derniers, M. et Mme Théophile Larose ont célébré leurs noces d'or. Après une messe d'actions de grâces eut lieu un banquet à l'Auberge Larose. A la table d'honneur, on remarquait M. le curé Dupin et l'abbé Coulombe, vicaires.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord

Succès de l'épluchette de blé d'inde des Ch.

L'épluchette de blé d'inde annuelle des Chevaliers de Colomb qui avait lieu samedi soir dernier a remporté un grand succès. Plus de 300 personnes avaient envahi la grande salle des C. de C.

Vers 10 heures, après avoir dansé avec entrain, on procéda à un petit jeu qui consistait à trouver un épi de blé d'inde peint en rouge à milieu d'une pleine boîte d'épis. La jeune fille qui trouva cet épi, Mlle Léonne Rivest, fut couronnée reine de la soirée, M. Léon Thuot eut l'honneur d'agir comme chevalier de la charmante reine.

M. C. Lecouédic a fait cuire le blé d'inde qui avait été payé par MM. Beauséjour, de C. A. Lorrain et Fils Inc., A. Beauchamp, du restaurant du Nord, Hervé Trudel, J. Robert, distributeur de Coca-Cola et P. Locas, plombier. Les chaudrons de cuisson et le beurre étaient fournis par M. F. Casavant, propriétaire de la Crémère St-Jérôme. Les prix de présence avaient été offerts par MM. J. D. Desjardins, Jacques Beaulieu et Isidore Auger. Les Chevaliers de Colomb ont offert les prix au roi et à la reine, de même que 5 prix de consolation.

Cette soirée attira non seulement un grand nombre de personnes de St-Jérôme, mais aussi de Ste-Anne des Plaines, St-Jacques, Ste-Scholastique et même Mont-Laurier; c'est donc dire que les Chevaliers de Colomb ont une haute réputation comme organisateurs de fêtes.

Gaston Laporte

4-5: Spy Hunt avec Howard Duff, Marta Toren; Anna Lucasta avec Paulette Goddard, B. Crawford.

6-7: Fortunes of Captain Blood avec Louis Hayward, Joan Bennett; Woman on Pier 13 avec Robert Ryan, Laraine Day.

8-10: Le Fils de Monte Cristo avec Louis Hayward, Joan Bennett; L'Homme d'Octobre; avec John Mills, Joan Greenwood.

11-12: Winchester 73 en couleur avec James Stewart, Shelley Winter; Stella avec Ann Sheridan, Victor Mature.

13-14: Return of the Frontiers man en couleur avec Gordon McRae; Where the Sidewalk Ends avec Dana Andrews, Gierne Tierney.

15-17: Les Deux Nigauds Soldats avec Abbott et Costello; Madame Parkington avec Geer Garson, Walter Pidgeon.

18-19: Eagle and the Hawk en couleur avec John Payne; No Man of her Own avec Barbara Stanwyck, John Lund.

20-21: Tarzan and the Slave Girl avec Lex Barker; Champagne for Caesar avec Ronald Colman, Celeste Holm.

22-24: Du Burlesque à l'Opéra en couleur avec Katherine Grayson, June Allyson; Vengeance de Femme avec Charles Boyer, Ann Blyth.

25-26: Our Very Own avec Farley Granger, Ann Blyth; Outside the Wall avec Richard Basehart, Marilyn Maxwell.

27-28, Annie Get Your Gun en couleur avec Betty Hutton; Rugged O'Riordans avec John O'Malley.

29-31: Les Cloches de Ste-Marie avec Bing Crosby, Ingrid Bergman; Shanghai avec Victor Mature, Gene Tierney.

1-2 nov.: Lawless avec Macdonald Carey, Gail Russell; My Friend Irma Goes West, Diana Lynn, Mary Wilson.

3-4: Abbott et Costello in the Foreign Legion avec Abbott et Costello; Shadow on the Wall avec Ann Sothern, Zacharie Scott.

(Comm.)

STE-THERESE, DOTE E D'UN ARENA



Voici une esquisse de l'Aréna que l'on érigera sur les terrains du petit séminaire à Sainte-Thérèse. Les plans sont de l'architecte Lucien Rebillard et les travaux ont été confiés à un entrepreneur de Longueuil, pour la somme d'environ \$75,000.

AU CONGRES DES JEUNES LIBERAUX

PLUSIEURS ORATEURS DE MARQUE ADRESSERONT LA PAROLE AU COURS DE L'APRES-MIDI DU 22 SEPTEMBRE, AU CONGRES DE LA FEDERATION DES JEUNES LIBERAUX DU QUEBEC, AU CHATEAU FRONTENAC

Le vendredi après-midi sera consacré à l'adoption des premiers rapports des comités des résolutions et d'organisation politique; les résolutions et les motions relatives à l'organisation qui seront soumises aux congressistes proviennent de différents groupements de jeunes libéraux et en particulier des associations des districts de Montréal, de Québec et des Cantons de l'Est; d'autres sont soumises par des jeunes libéraux qui désirent mettre de l'avant certaines idées personnelles sans obtenir préalablement l'appui d'un groupe organisé. Les comités concernés feront leurs rapports après avoir compilé ces différentes motions et résolutions.

Entre ces différents rapports, les congressistes auront l'occasion d'entendre M. Lionel Ross, député provincial de Verdun, MM. Guy Roberge, Armand Sylvestre, William Morin et Jacques Dumoulin, anciens députés provinciaux et MM. Clarence G. Quinlan et James Cleary. Ces orateurs parleront brièvement de divers aspects de la politique courante. Comme le thème de cette première journée du congrès est la "Justice Sociale", ils établiront la relation qu'il y a entre les problèmes qu'ils considèrent et les solutions qu'offre un véritable programme de justice sociale.

On sait que le soir même, à 7 heures, il y aura, toujours au Château Frontenac, une grande assemblée à laquelle est conviée la population de cette province et en particulier celle de la région de Québec. M. Georges-Emile Lapalme sera l'orateur principal de cette réunion. La population est également invitée à assister au grand banquet qui aura lieu le samedi soir à 7 heures et auquel l'honorable G.-Edouard Rinfret, ministre des postes, adressera la parole; on peut se procurer des billets pour ce banquet en s'adressant à l'organisation libérale, à 72 1/2, rue St-Pierre, Québec.

Communiqué.

ADRIEN BEGIN, REELU A LA PRESIDENCE DES HEBDOS

Plus de cent quarante personnes, représentant 62 hebdomadaires ont assisté au dix-huitième congrès annuel de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada qui s'est terminé dimanche après-midi à Magog.

Ce congrès, qui a débuté vendredi midi, fut tenu sous la présidence de M. Adrien Begin, de Lévis qui fut réélu président des hebdomos pour une seconde année. Vendredi après-midi les congressistes ont visité les usines de la Dominion Textile à Magog et furent ensuite reçus à l'Hôtel-Union par M. Blair Gordon, président de la compagnie.

Samedi les congressistes furent reçus par la Cité de Magog au New Magog Lounge, où S. H. le maire Ernest Simard souhaita la bienvenue aux membres de la presse semainière. Il fut remercié par MM. Adrien Begin, président et Lionel Bertrand, M.P., secrétaire de l'Association. Un voyage par bateau, à Newport fut contremandé à cause de la mauvaise température et M. Horace Boivin, maire de Granby invita le groupe à se rendre à sa résidence d'été au lac Memphremagog.

Toutes les assemblées du congrès eurent lieu à l'Auberge de l'Étoile et plusieurs questions importantes furent discutées au cours de quatre réunions générales. Le congrès s'est terminé dimanche après-midi par un banquet qui suivit une réception offerte par M. C.-H. Hanson, président de l'Association des Brasseries de la province de Québec. Dans les concours organisés pour la première fois par l'Association et commandités par la Compagnie Johnson, Everson et Charlesworth, l'Association des Brasseries et par M. Jean Clavel, l'Avenir du Nord a fait belle figure en obtenant le troisième prix pour le journal grand format ayant la meilleure première page.

Deux autres journaux imprimés aux mêmes ateliers ont aussi mérité des prix. Joliette Journal s'est classé troisième, dans la section petit format, pour la meilleure page éditoriale. Il a aussi remporté le second prix pour la meilleure initiative soumise et qui faisait l'objet d'un concours. Le Portage, de l'Association, obtint une mention honorable dans ce même concours. Le jury de ces divers concours était composé de MM. Hector Fontaine, président de l'Association des agences de publicité du Canada, Gilles Desroches, gérant de la rédaction du "Canada" de Montréal, Georges-H. Gonthier, secrétaire de l'Ass. des Brasseries de la province, Jacques Girouard de Publicité Service et Maurice Watier, de l'Agence Canadienne de Publicité.

AU BANQUET

Les orateurs principaux du banquet de clôture furent l'hon. M. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture dans le cabinet provincial et qui représentait le premier ministre Duplessis et M. J.-A. Blanchette, député de Compton aux Communes, représentant le t.h. M. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada. On remarquait également à la table d'honneur, M. Louis Roberge, député de Stanstead aux Communes, M. Denis Gérin, député de Stanstead à la Législature, Me Daniel Johnson, député de Bagot au provincial et conseil juridique de l'Association des hebdomadaires, M. Gilbert Pelletier, échevin de Magog et représentant du maire Simard; Mesdames L. Barré, J.-A. Blanchette, G. Pelletier, L. Roberge et le président des hebdomos, M. Adrien Begin. Parmi les autres invités à ce

(à suivre à la page 7)

Toujours un bon programme. Tél.: 4388 REX St-Jérôme. L'endroit où vous verrez le meilleur spectacle! Vendredi, Samedi 22, 23 septembre. BEN JOHNSON — JOANNE DRU dans "WAGONMASTER" aussi ROBERT WALKER — JOAN LESLIE dans "SKIPPER SURPRISED HIS WIFE" Dim., Lun., Mardi, 24, 25, 26 septembre. Deux Superbes Films en Français.

pour la 1^{ère} fois En Français Charles Chaplin dans "MONSIEUR VERDOUX" LE Barbe-Bleu MODERNE.

et au même programme FRED MacMURRAY — AVA GARDNER dans "SINGAPOUR" en français en plus du programme régulier "ATOM MAN vs SUPERMAN" ePISE No 2 Mercredi, Jeudi, 27, 28 septembre. G REGORY PECK dans "GUNFIGHTER" aussi DEAN STOCKWELL — SCOTT BECKETT dans "HAPPY YEARS" en Technicolor en Attraction Supplémentaire "GIVE US THIS DAY" Bientôt: ESTHER WILLIAMS — VAN JOHNSON dans "DUCHESS OF IDAHO" en Technicolor. Service de vaisselle de 68 pièces "DU BARRY" en or 22 carats Offert aux dames tous les Jeudis et Vendredis.

Chocolats LAURA SECORD, BETTY ANN Commandes postales exécutées avec soin. TONIQUE "NEO-CHEMICAL" FOOD, au goût agréable. Un supplément intégral et économique du régime alimentaire, composé de VITAMINES et de SELS MINÉRAUX. \$1.45 \$2.65 \$3.95.

PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME. LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT. ORDONNANCES DE MESSIEURS LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN. Tél. 3571. 341 RUE ST-GEORGES, SAINT JÉRÔME. LIVRAISON RAPIDE PAR "JEEP" DE 8 H.30 DU MATIN À 6 HEURES DU SOIR. LE SOIR, SERVICE RAPIDE DE DEUX MESSAGERS, JUSQU'À 9 H.30. PRODUITS Rexall.

PRODUITS DE BEAUTE. Harriet Hubbard Ayer, Elizabeth Arden, Barbara Gould, Max-Factor, Chen-Yu, Jasmine, Gardenia, Adrienne, Coty, Yardley. Quand la DOULEUR MENACE OU FRAPPE LES COMPRIMÉS 217 SOULAGENT PROMPTEMENT. 75¢ \$4.50 \$5.35.